

# PROGRAMA DE FERIAS Y FIESTAS



ALCALÁ DE HENARES | 23-30 AGOSTO 1970



Ayuntamiento de Alcalá de Henares. BPM Cardenal Cisneros. HEMEROTECA





Imp. T.P.A.—Depósito legal: M. 16.727 - 1970



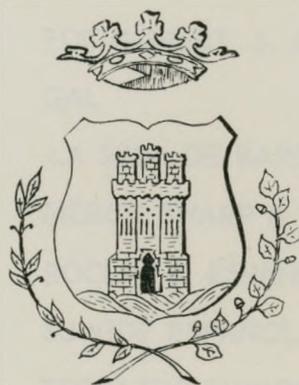
Ayuntamiento de Alcalá de Henares. BPM Cardenal Cisneros. HEMEROTECA

Excelentísimo Ayuntamiento de Alcalá de Henares

COMISION DE FESTEJOS

Ferias y Fiestas

CON MOTIVO DE LA FESTIVIDAD DE SAN BARTOLOME



AÑO 1970

Programa Oficial





# HAN COLABORADO

---

---

AVON COSMETICS, S. A.

COINTRA

COMPAÑIA ROCA RADIADORES

EXCLUSIVAS GARCES

FIBRAS MINERALES, S. A.

FOC-GISPERT, S. A.

GAL

LA SEDA DE BARCELONA, S. A.

MERCK SHARP & DOHME DE ESPAÑA, S. A.

ROCLAINE ESPAÑOLA, S. A.

SUWIDE ESPAÑOLA, S. A.

TERRAZOS ENRIQUE JIMENEZ, S. A.

ZANUSSI

Fotografía: DENISE MIGNOT

Portada y grabados: MODESTO QUIJADA







Excmo. Sr. D. Jesús López-Cancio y Fernández,  
Gobernador Civil de la Provincia.

MADRID-PROVINCIA, tiene entre sus nombres universales el vuestro de Alcalá.

En estas jornadas de fiesta en las que todos aspiráis a la natural evocación de los problemas cotidianos, yo os envío, con mi saludo cordial, el deseo de que vuestra vida comunitaria tenga la pujanza económica y la justicia social que corresponde a una España en desarrollo, así como el vigor y el estilo universitario al que os obliga un pasado glorioso y un futuro afanosamente buscado.

Que la bulliciosa alegría que organizáis con motivo de las fiestas de Alcalá se convierta en íntimo contento personal y en larga paz compartida.





Faint text caption located below the image in the upper right quadrant.

Faint, illegible text located in the lower left quadrant of the page, appearing to be a list or a series of entries.





Excmo. Sr. D. Carlos González Bueno, Presidente de la Diputación Provincial.

**A**LCALÁ DE HENARES, es una Ciudad única en nuestra provincia. Incluso por encima del Madrid capitalicio. Y lo es, no sólo por la sencilla razón de su titularidad exclusiva, sino también por otros muchos y muy destacados méritos. Entre ellos, el principal, porque data nada menos de la vieja Complutum romana, que, con el tiempo habría de convertirse, con Salamanca, Oxford y Bolonia, en una de las más nobles ejecutorias de la cultura de Occidente. Y lo es además por añadidura, porque su prestigio intelectual se corona con el nacimiento de Miguel de Cervantes. Pero, tal vez esté hablando o escribiendo en demasía sobre hechos pasados. Porque Alcalá de Henares, situada en el centro de un feraz llanura, en la margen derecha del Henares, tiene una floreciente agricultura y porque sus hombres, o los venidos de otras tierras —Alcalá siempre tuvo los brazos bien abiertos— supieron crear muchas y muy prósperas fábricas e industrias. Porque esta Ciudad, con sus calles anchas, rectas y bien pavimentadas, —espejo del cielo municipal— aún conserva en su ambiente la sobriedad y la grandeza de su edad de oro, su pátina antañona que tanto gusta al turista.

Mas Alcalá no es sólo pasado, ni tampoco sólo presente; es, y así lo anuncia su prosperidad actual, su extraordinario crecimiento, sede de uno de los futuros centros urbanos de mayor solera y riqueza de España. ¿Cómo serán las fiestas de San Bartolomé en el año 2.000? A mí, no me gusta augurar. Pero como la ocasión se presenta tan fácil, no dudo en afirmar que el Santo, no tendrá motivos para lamentarse. Seguirá reinando el bullicio y la sana alegría, y conservarán su tradicional esplendor. Y tiempo habrá, como ahora ocurre, para que entre fiesta y festejo, calmar la sed con un vaso de buen vino y regalarse en el descanso, allá, a la sombra del Patio Trilingüe, junto a la Hostelería del Estudiante.



Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.





Excmo. Sr. D. Félix Huerta y Alvarez de Lara,  
Alcalde de la Ciudad.

LA renovación de las poblaciones alcanza a los aspectos más dispares e imprevisibles. No puede hablarse ya, para usar palabras de moda, de renovación de estructuras tan sólo. Se remueven usos, costumbres, hábitos y dedicaciones. Ciudades como la nuestra, con un índice de vida elevado, con distancia mínima a Madrid, sufren el influjo de la macrociudad en forma alarmente. Aunque todavía nos queden muchos aspectos que son refugio y remanso.

Estas renovaciones, de no hacerse, implican una lenta agonía. Y así nos venía sucediendo con las fiestas de agosto. La audacia ha de presidir estas decisiones y no ha faltado audacia. Y sentido de modernidad y empleo de medios con tiempo suficiente. No obstante las innovaciones son tales que el tiempo se queda corto para todo.

La Comisión está trabajando con firmeza, deseosa de ofrecer unas fiestas de categoría, renovadoras y capaces de hacer que todos los alcalaínos, sin distinción de edades, gustos y clases, disfruten ampliamente. Yo así lo espero y lo deseo, no por un afán triunfalista, sino con la esperanza de que toda la ciudad pase unos días agradables, en paz, sana alegría y concordia.



Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

Faint text, possibly a title or header, located above the central image.

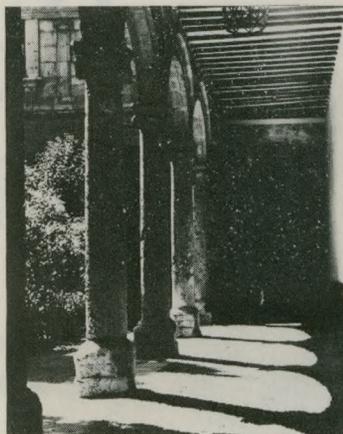
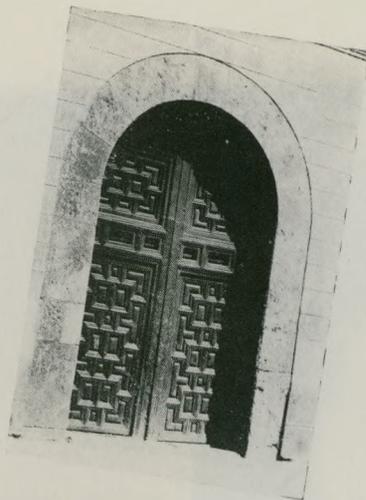




Srta. María Dolores García García.

Reina  
de las  
Fiestas 1970







*No, no es Alcalá de Henares en el siglo XVII. Pese a todo, en 1556, Antonio van der Wyngaerde, nos dejó una pintura que corresponde fielmente. Hoy, esta conservación de grandes zonas del pasado, es polémica entre quienes quisieran sacarle partido material, demoliéndola, y quienes quieren conservarla tal como está, aunque sin un criterio exacto del cómo.*

*Esta fotografía es de Alcalá en 1970. No se asusten. En su torno han surgido las fábricas y las viviendas modernas... y no han crujido los cimientos de lo viejo por el escándalo. Porque sigue siendo el punto esencial del atractivo de la ciudad.*



**GAÑE VD. DINERO...**

**PREGUNTANDO**



**NOSOTROS,**

**le informaremos**

exclusivas

**GARGES**

propiedad inmobiliaria

Plaza de Cervantes, 13 - Alcalá de Henares

Moreto 15. Tels.: 2396751-2271467 Madrid



Ayuntamiento de Alcalá de Henares. BPM Cardenal Cisneros. HEMEROTECA

## **DIA 22 DE AGOSTO - SABADO**

**A las 5,30 de la tarde.**—En el Campo de Deportes de la R. S. D. Alcalá (El Val), primer partido del IV Trofeo Cervantes (José Calleja Blasco), entre los equipos R. VALLADOLID-A. D. SALAMANCA.

**A las 9 de la noche.**—En el bello marco del Paraninfo de la Universidad se celebrarán los primeros Juegos Florales Complutenses de poesía y prosa, con los siguientes premios en ambos certámenes:

Primer premio: 20.000 pesetas y Quijote de Oro.

Segundo premio: 10.000 pesetas y Quijote de Plata.

Actuará de mantenedor de estos primeros Juegos Florales el insigne Director del Instituto de Cultura Hispánica don Gregorio Marañón Moya.

A continuación se proclamará la Reina de las Fiestas de Alcalá de Henares 1970, siendo acompañada por las doce Damas de Honor que representarán a todas las entidades complutenses.

**A las 10,30 de la noche.**—En el Patio Trilingüe de la Hostería del Estudiante, cena de gala en honor de la Reina, Damas, poetas premiados e invitados.

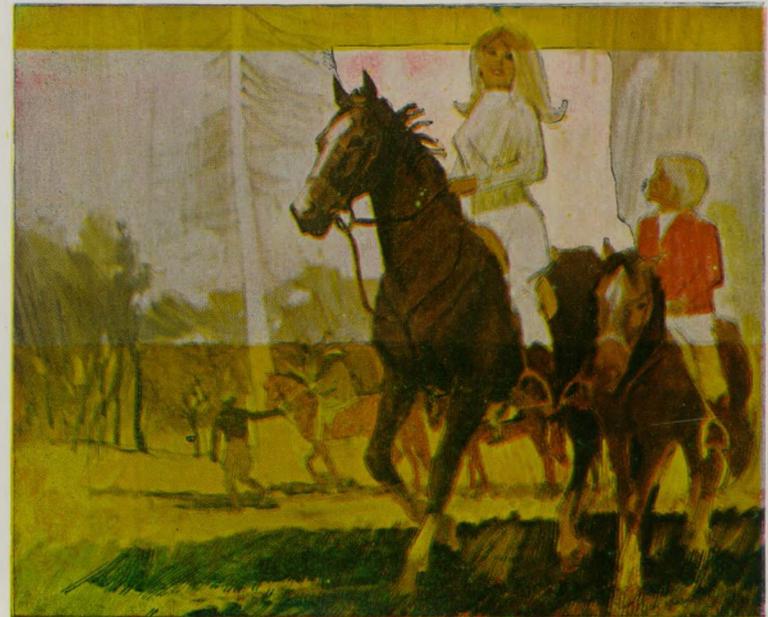
**A las 10,30.**—Inauguración de la Gran Pista de Espectáculos Florida, en el Parque Municipal, con un sensacional BAILE POPULAR como homenaje a todos los aficionados a esta modalidad. (Precios muy populares. Dos orquestas.)

**A la 1 de la madrugada.**—Inauguración de las GRANDES ILUMINACIONES de las siguientes calles: Andenes Ayuntamiento, Daoiz y Velarde, Generalísimo, Santiago, Cánovas del Castillo, Imagen, Marqués de Ibarra, Cardenal Cisneros, Lucas del Campo, M. Peña, Libreros, Diego de Torres, San Bernardo, Cervantes y Parque Municipal.  
A continuación, DISPARO DE MORTERO para anunciar el comienzo de las Fiestas y Ferias 1970.





Heno de Pravia  
el aroma  
que se goza hasta el final



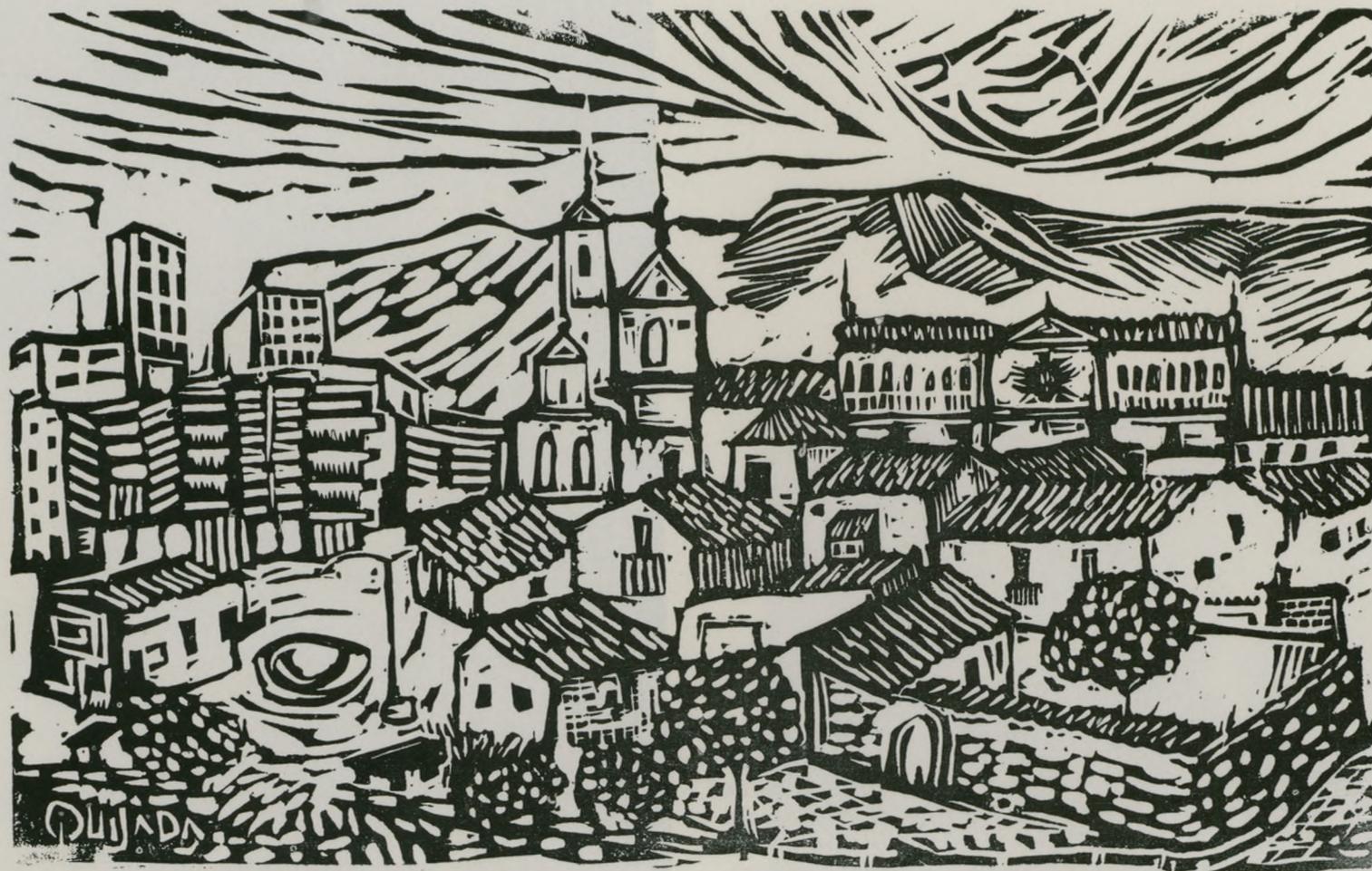
DIA 23 DE ABO



*¿Se han parado alguna vez a pensar en que esta portada podría ser parte del monstruoso Museo de los Claustros estadounidenses? Nosotros sí, no sin escalofríos. Y también en la dosis de entusiasmo de aquellos alcaláinos que abortaron el proyecto del Marqués de Quinto de desmantelarla. Es el mentís más rotundo a la legendaria apatía de Alcalá. Ese conocemos, y no le encontramos otro igual hasta el año pasado a la hora de recabar la Universidad Autónoma, no como una donación, sino como restauración y compensación de cien años de expolio.*

*La pena es que, no se lograra nada y cundiera el **escepticismo**.*





## DIA 23 DE AGOSTO - DOMINGO

- A las 8 de la mañana.**—Anuncio de las Fiestas con una GRAN TRACA y cohetes de gran potencia.
- A las 9.**—Tradicional salida de GIGANTES Y CABEZUDOS, con la simpática Banda de Música «Ramón y sus muchachos».
- A las 10.**—TIRO DE PICHON, en el Campo de Tiro de las instalaciones deportivas de la piscina «El Gurugú».  
Prueba Copa de Plata Unión Española de Explosivos.
- A las 12.**—TIRADA NACIONAL, Primer Trofeo Excmo. Ayuntamiento (50.000 pesetas).
- A las 12,30.**—En la Casa de la Entrevista, inauguración de la 1.ª EXPOSICION NACIONAL DE PINTURA, con asistencia de las Autoridades, con los siguientes premios:  
Primero: 20.000 pesetas y Quijote de Oro.  
Segundo: 10.000 pesetas y Quijote de Plata.  
Tercero: 5.000 pesetas.
- A la 1 de la tarde.**—En el Cine Paz, inauguración del III Festival de Cine Aficionado, con proyección de películas.
- A las 5.**—En la Plaza de Toros, GRAN NOVILLADA. Serán picados, banderilleados y muertos a estoque, 6 hermosos novillos de Sotillo Gutiérrez, de Madrid, por los espadas: Ricardo Chibanga, Tovalo Bargas y Raúl Aranda, con sus correspondientes cuadrillas de picadores y banderilleros.
- A las 5,30.**—FUTBOL. En el campo de la R. S. D. Alcalá (El Val), segundo partido del IV Trofeo Cervantes (José Calleja Blasco), entre los equipos ATLETICO DE MADRID-R. S. D. ALCALA.
- A las 10,30.**—En el patio del Palacio Arzobispal (Pl. Palacio), actuación de la Cía. de Carmen de Lirio y Paquito Oscar, con «El visón volador».
- A las 11.**—En la Pista Florida, del Parque Municipal, sensacional presentación en Alcalá de la figura de actualidad Karina, con dos sensacionales orquestas, «Los Flamencos» y Tita Duval y su Cumbiamba. (Precios populares.)



MERCK SHARP & DOHME DE ESPAÑA, S. A. E.



**fábrica de productos farmacéuticos y agropecuarios**

MERCK SHARP & DOHME DE ESPAÑA, S.A.E.,  
se complace en colaborar con la Comisión  
Organizadora de los Festejos de la Ciudad  
de Alcalá de Henares.

A los que componemos la Familia  
Merck Sharp & Dohme de España,  
nos enorgullece pertenecer a esta Comunidad  
y nos unimos a la alegría y entusiasmo  
que por nuestras fiestas sentimos todos  
los alcaláinos.



*¿Cuántos chapiteles había en Alcalá que daban a su silueta de atardecer un aire sin igual? Había y... hay. Están todos sin faltar uno. Hace muy pocos años, al caer la tarde, desde El Val, por ejemplo, se veían todos. Hoy hay que buscarlos porque los árboles de las viviendas periféricas no dejan ver el bosque de los remates de las mil y una iglesias.*

*En la foto, en primer término, el de la cúpula barroca de la capilla parroquial de Santa María. Detrás el que cobija la cúpula central de la iglesia, antaño de los Jesuítas.*

*Lo hizo Juan Gómez Mora en el siglo XVII.*





*Ahí está la torre de la Magistral. Emerge tras las ruinas de la huerta del hoy Seminario. Se mantiene en alto al paso de los siglos, llama con voz sonora, señala caminos, afirma voluntades y recuerda con su grandeza, la grandeza. En su nombre se hizo la ciudad y, aunque no queramos, siguen señoreando nuestros destinos, la inocencia y la fortaleza de dos Niños Santos.*





*¿Falta el mocito pinturero y la mocita juncal?  
No son esos los usos de esta tierra, pero el marco es adecuado.  
¿Estará hecha esta reja en la calle de Cerrajeros,  
que por algo se llamará así? ¿Será de «Maese Juan Francés,  
maestro mayor de las obras de fierro en España»  
como las de la Magistral? Podría ser de Prades,  
de Fraile, de Vallejo, de Azcue, de Domarco, que están vivos y  
saben hacerlas. Pero es de época de verdad y en ella está,  
como ayer, el escudo de Cisneros.*



# lo nuestro es fabricar bienestar

A los 5 años de nuestra instalación en Alcalá de Henares ya nos sentimos alcaláinos, ..... y muchos de nosotros lo somos de verdad! Nuestro saludo más cordial y entrañable a todos y nuestra más sincera felicitación al Excmo. Ayuntamiento por sus esfuerzos y sus éxitos.

## DIA 24 DE AGOSTO - LUNES

**A las 9 de la mañana.**— Salida de GIGANTES Y CABEZUDOS por diferente recorrido del día anterior, acompañados por la Banda de Música «Ramón y sus muchachos».

**A las 10,30.**— En el Parque Municipal, GRAN FESTIVAL INFANTIL, CUCAÑAS ACUATICAS Y NATACION.

**A las 12.**— En el Campo de Tiro de «El Gurugú», TIRO DE PICHON. Copa «El Gurugú».

**A las 12.**— En el Cine Paz, proyección de películas del III Festival de Cine Aficionado.

**A la 1 de la tarde.**— En la Plaza de Cervantes, GRAN TRONADA DETONANTE CON HUMOS DE COLORES.

**A las 3**— En el Campo de Tiro de «El Gurugú», TIRO DE PICHON. Tirada local (10.000 pesetas en premios).

**A las 5.**— En la Plaza de Toros, GRAN CHARLOTADA, con la actuación de «El bombero torero y sus ocho enanitos», con una nueva renovación.

**A las 8.**— En la Piscina Municipal, CONCURSO DE NATACION. Eliminatorias del III Trofeo del Excmo. Ayuntamiento.

**A las 10,30 de la noche.**— En el patio del Palacio Arzobispal (Plaza de Palacio), actuación de la Banda Internacional de Música de la Base americana de Torrejón.

Actuación del Grupo Folklórico Navarro (de Tudela).

**A las 11.**— En la Pista Florida, del Parque Municipal, GRANDES BAILES PARA LA JUVENTUD, con la actuación de las orquestas los conjuntos «Los Flamencos» y el conjunto de Joni-Rigo.

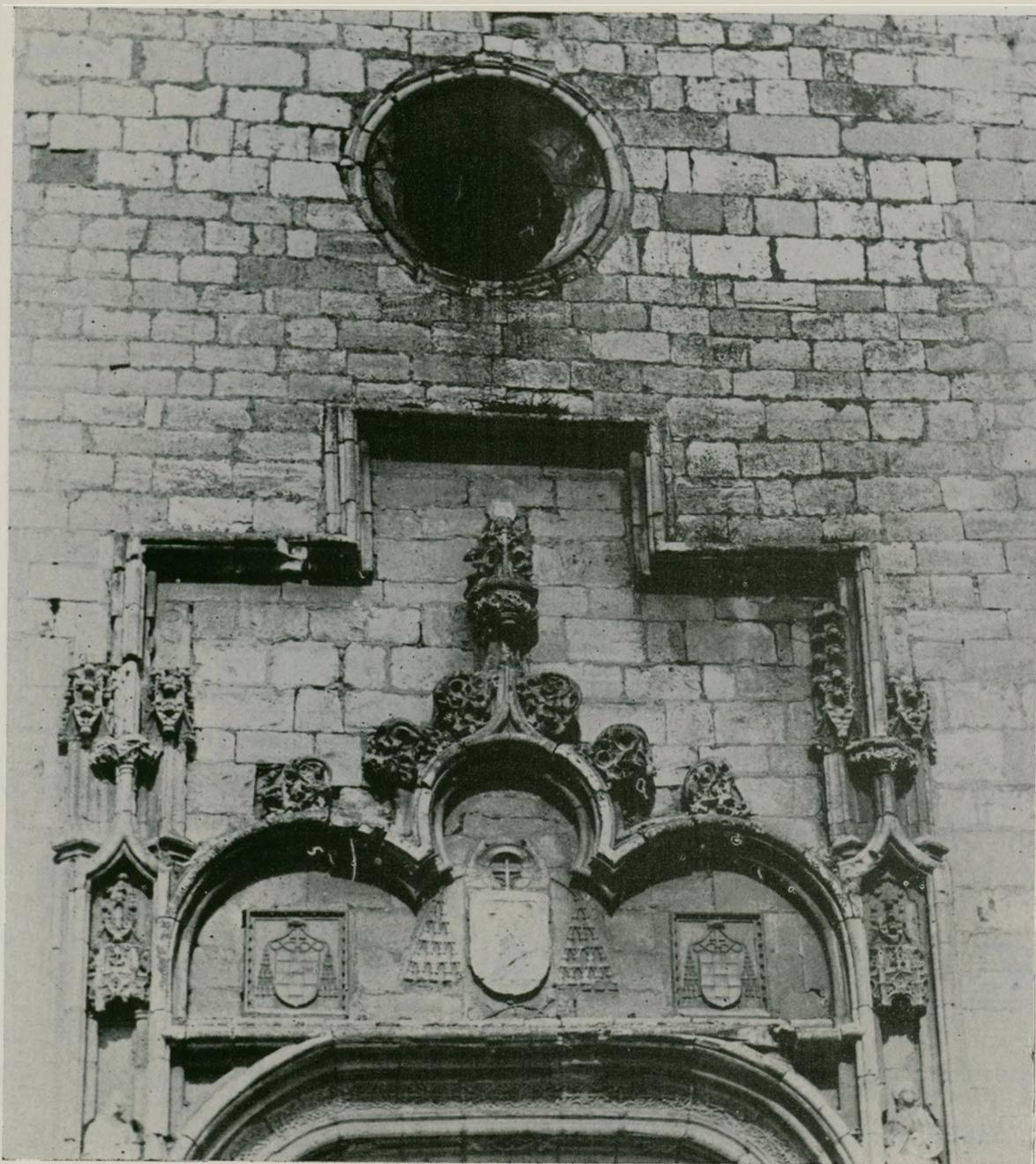


*¡Qué más da que sea una u otra espadaña! Es su simbolismo el que importa. Y en lo alto las cigüeñas: las de Machado, las de los sustos legendario-paternales o las míticas de los muchachos que mantienen que no se las debe matar.*

*Cada día vemos a muchas gentes pararse a verlas hacer equilibrios sobre el nido, o evolucionar majestuosas bajo el azul o «machacar el ajo» o quitarse parásitos con el pico, como la del grabado.*

*También ellas son un puente vivo entre el pasado y el presente. Con el mismo estocismo vieron y ven. Y con los mismos buenos ojos miran. ¿Podrían servirnos de ejemplo?*



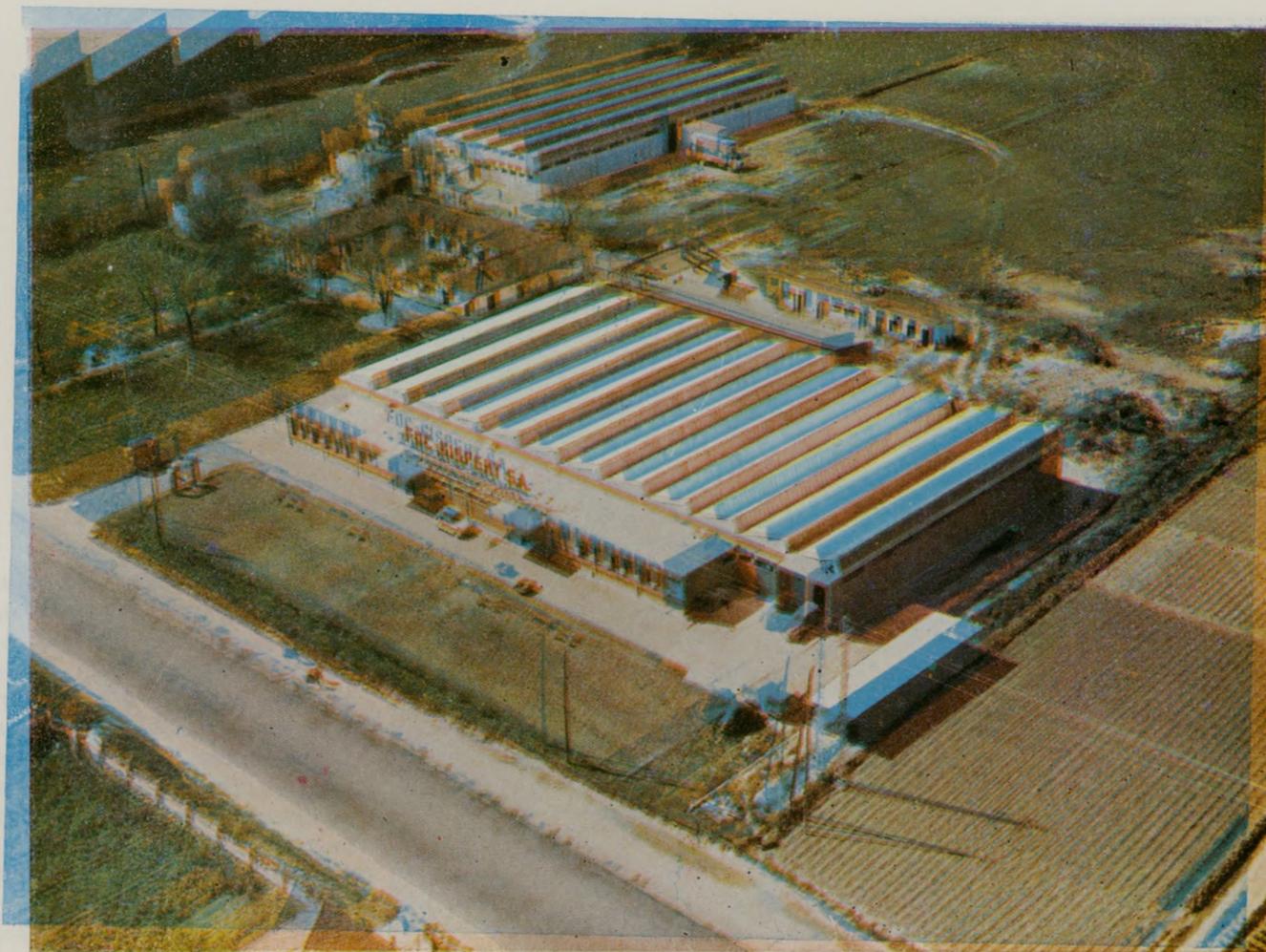


*Cisneros y Pedro Gumial son un binomio tan perfecto como el que formaran los Médicis y Miguel Angel o Julio II y Rafael Sanzio. De ahí que su tarea fructificara en el Paraninfo y en la Capilla de San Ildefonso de la Universidad y en la Magistral, que tenemos delante. ¿Dónde está aquí el mudejarismo que entronque con el de los otros dos monumentos? En ese alfiz que envuelve el arco trilobulado. Todo lo demás nos habla del gótico tardío.*

*Los escudos laterales nos hablan del mecenas de Alcalá, a quien los complutenses aún no hemos rendido homenaje suficiente. El escudo central, con San Ildefonso recibiendo la casulla de las manos de la Virgen, habla bien claro de la dependencia de la mitra toledana.*

*Pese a las obras que ahora se realizan, podríamos preguntarnos ante la Magistral, ¿hasta cuándo?*





## **FOC - GISPERT, S. A.**

Carretera Madrid-Barcelona, km. 31,600. — ALCALA DE HENARES

**MUEBLES METALICOS DE OFICINA**

Venta y Exposición: Calle Lagasca, 64. — MADRID



## DIA 25 DE AGOSTO - MARTES

**A las 9 de la mañana.**— GIGANTES Y CABEZUDOS por diferente recorrido del día anterior, acompañados por la Banda de Música «Ramón y sus muchachos».

**A las 12.**— En el Cine Paz, proyección de películas del III Festival de Cine Aficionados.

**A las 4 de la tarde.**— En el Campo de Tiro de «El Gurugú», TIRO AL PLATO. Tirada Nacional (10.000 pesetas en premios).

**A las 5.**— SENSACIONAL CORRIDA DE TOROS. 6 hermosos ejemplares de don Samuel Flores, de Albacete, y un novillo para rejones del Excmo. Sr. Duque de Pinohermoso, que serán lidiados por los siguientes espadas:  
Don Alvaro Domecq (el de rejones),  
Antonio Ordóñez,  
Diego Puerta y  
Santiago Martín (El Viti).

**A las 5,30.**— FUTBOL. Gran final del IV Trofeo Cervantes (José Calleja Blasco) entre los equipos ganadores de los partidos anteriores, entregándose al vencedor el Trofeo 1970.

**A las 20,30 de la noche.**— En el patio del Palacio Arzobispal (Plaza de Palacio), presentación del grupo de la Casa de Aragón. (Precios populares).

**A las 11.**— En la Pista Florida, instalada en el Parque Municipal, sensacional presentación del cantante de color Basilio. A continuación, baile con las orquestas de los conjuntos «Los Flamencos» y el conjunto de Joni-Rigo.

**A la 1 de la madrugada.**— En la Explanada (frente al Cementerio Municipal), SENSACIONAL PRIMERA COLECCION DE FUEGOS ARTIFICIALES, en la modalidad de aéreos.







Vista parcial del ferial de ganados en 1918.

## Adioses entrañables

(Divagaciones eutrapélicas  
de un periodista ochentón)

Al llegar al pináculo de esta cucaña que es la vida, es justo y lógico que hayamos dado muchos y carísimos adioses a personas y cosas. El primero y más importante —perogrullada— al inapreciable tesoro de la juventud o, como se dice ahora en puro galicismo, a nuestra «belle époque».

Ciñéndonos únicamente a Alcalá, hemos podido apreciar los cambios y mutaciones que nuestra amada ciudad ha sufrido al galopar de los tiempos. Desaparecieron romerías, tertulias caseras y otras costumbres patriarcales. Y desaparecieron también oficios, hoy innecesarios por el avance de las ciencias. Así, ya no existe el oficio del sereno, sustituido por los modernos transistores, que nos dan la hora y el estado del tiempo en todo momento. Desaparecieron también los aguadores, reemplazados por los modernísimos motores, de tal modo que el que carece de ellos se queda sin agua, como yo me quedé sin abuela.

Estas consideraciones nos hacíamos unos cuantos vejesterios sentados en la solana del Paseo de los Curas, al cual dimos nuestro adiós, a la vista de las gigantescas construcciones que a uno y otro lado se realizan y que acabarán con esta tradicional «estufa de los pobres». Paso a paso, y para estirar un poco las cuerdas, nos fuimos por las afueras hacia lo que se llamó hiperbólicamente la «Manigua», porque se creó en nuestros últimos tiempos coloniales. Ahora se ha sustituido por unas torres que defienden una fortaleza inexistente.

Cruzando la vía y pasando por entre grandes fábricas y otros edificios llegamos a la placeta del Chorrillo. Era éste un lugar deleitoso y apacible como era entonces nuestra ciudad. Parecía un inmenso cenador, como el que existía en las grandes fincas de recreo. Los copudos y añosos árboles que rodeaban la placeta impedían el paso de los rayos solares. El estanquillo central tenía un surtidor y repartidos a



Las eras de San Isidro.  
Vista tomada el 26 de agosto de 1969.



un lado y otro había cómodos bancos de madera y en dos hileras rosales y evónimos. Grato lugar para meditar y pasar unos ratos placenteros.

Al final del Chorrillo existía un amplio estanque con dos abrevaderos. A la caída de la tarde, la plazoleta tomaba un aire campesino. Llegaban las yuntas y las mulas abrevaban en el grande, mientras los pacíficos corderos lo hacían en el pequeño. Pero el Chorrillo nunca tuvo «buena prensa» y mucho menos buen «municipio». Hoy están los estanques sin agua, la placeta sin árboles ni bancos... es hoy:

*Campos de soledad, mustio collado  
el romántico Chorrillo.*

*La sequía apagó su verde brillo  
y yace sucio, triste, abandonado...*

Subimos renqueando por la cuesta que nos lleva al Campo del Angel. Este, tan amplio, aparece con grandes edificaciones que casi le une a los pueblos inmediatos. La «cruz del siglo», aparece medio oculta. Desde allí se podía ver hace

unos pocos años la hermosa vista del típico caserío de la ciudad. Hoy no se ven ni la crestería de la Universidad ni la torre de San Justo y no digamos los cerros del Zulema. Parece —y es verdad— que se han convertido en ladrillos y luego en casas que ocultan su vista.

Bajando por la cuestecilla del pozo de la nieve, llegamos a la estación del ferrocarril, donde empieza un paseo muy elegante, pero sediento y al final las eras de San Isidro, donde se celebraban los tradicionales mercados de ganado, origen de los festejos de la ciudad. Antaño, presidía el ferial desde su ermita el Santo Labrador; hoy no hay ganado, eclipsado por el auge del motor. Desaparecieron también el abrevadero grande y la «fuente de Mártires», de la que nadie se acuerda, con dos caños nada más y cuatro pilones que se llenaban con el rico agua de Villamalea. Bien está que las cosas se transformen y cambien por otras mejores, pero pedimos a Dios que nos conserve este agua, gordita sí, pura y limpia como la que que más. Sentiríamos decirle adiós también.

LUIS MADRONA



## **DIA 26 DE AGOSTO - MIERCOLES**

- A las 9 de la mañana.**— GIGANTES Y CABEZUDOS por diferente recorrido del día anterior, acompañados por la Banda de Música de «Ramón y sus muchachos».
- A las 10,30.**— En el Parque Municipal, y en la Piscina infantil, CARRERAS DE PATOS. A continuación, gran actuación del TEATRO GUIÑOL Y MARIONETAS DE SANTY.
- A las 4 de la tarde.**— En el Campo de Tiro de «El Gurugú», TIRO AL PLATO. Tirada Nacional (5.000 ptas. premios).
- A las 7,30.**— SENSACIONAL ENCIERRO DE SEIS TOROS DE FUEGO para la lidia del día 27 por los gallitos. Dicho encierro se efectuará dando la suelta de toros en la calle de San Bernardo por la Plaza de Palacio y la calle de Sandoval. Podrán correr dicho encierro todos los aficionados que lo deseen.
- A las 8,30.**— NATACION. En la Piscina Municipal, finales del III Trofeo Excmo. Ayuntamiento.
- A las 10,30.**— En el Patio del Palacio Arzobispal (Plaza de Palacio), representación en escena, por la Compañía de los Festivales de España Tirso de Molina, «Ninet y un señor de Murcia».
- A las 11.**— En la Pista Florida, instalada en el Parque Municipal, GRAN BAILE DE JUVENTUD, con dos orquestas, Tina Duval y su Cumbianda y el conjunto de Joni-Rigo.
- A la 1 de la madrugada.**— En la Explanada, frente al Cementerio Municipal, SENSACIONAL SEGUNDA COLECCION DE FUEGOS ARTIFICIALES, en su modalidad de aéreos.



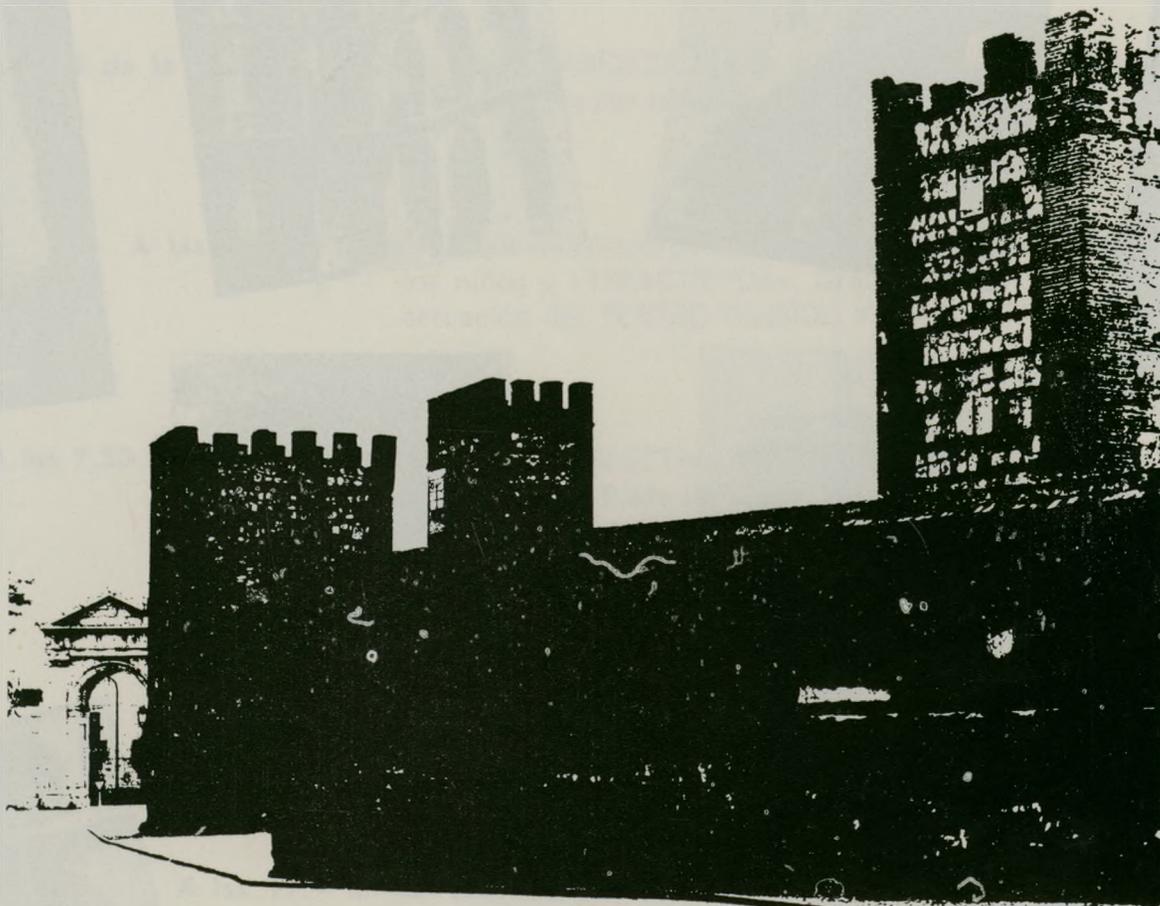
# Un cálido homenaje a la mujer española: la industria **ZANUSSI**

El gran desarrollo experimentado por la Industria ZANUSSI, y su continuado crecimiento son el fruto de la magnífica acogida que las amas de casa españolas vienen dedicando a los productos ZANUSSI

**ZANUSSI** una garantía que vale

IBELSA hace historia

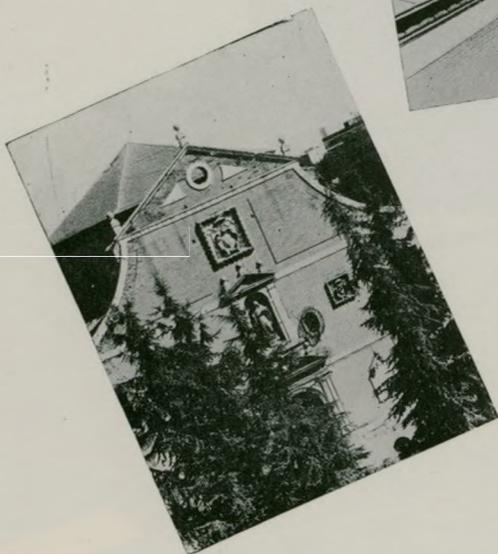
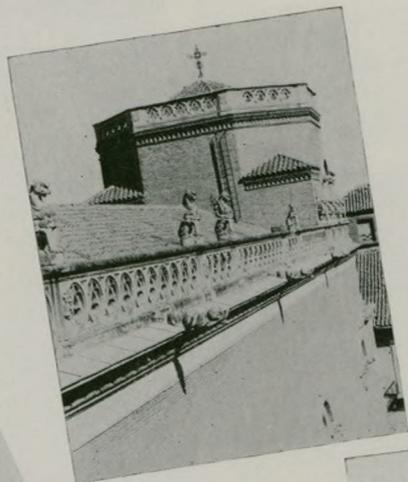
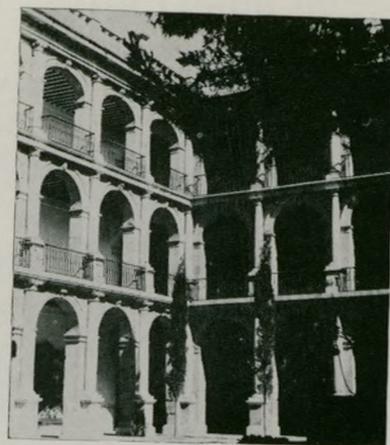
Ayuntamiento de Alcalá de Henares. frigoríficos lavadoras automáticas lavavajillas  
BPM Cardenal Cisneros. HEMEROTECA



*Desde el siglo XIV la muralla «defiende tu solar», como canta el pasacalle. Son las murallas mudéjares mejor conservadas de cualquier recinto hispano. Y ahora la Dirección General de Bellas Artes las remoja y prepara para iluminar.*

*Desde sus barbancas los arzobispos Carrillo, Tenorio o Fonseca otearon el alfoz y fueron llenando el interior de bellezas, muchas, ¡ay!, perdidas para siempre.*





## DIA 27 DE AGOSTO - JUEVES

**A las 9 de la mañana.**— GIGANTES Y CABEZUDOS, por diferente recorrido del día anterior, acompañados por la Banda de Música «Ramón y sus muchachos».

**A las 10,30.**— En el Parque Municipal, y en la Pista Florida, PATINAJE para todos los niños y «TIRA-CUERDA». Grandes premios. A continuación, actuación del TEATRO GUIÑOL Y MARIONETAS DE SANTY.

**A las 7,30 de la tarde.**— SENSACIONAL ESPECTACULO COMICO-MUSICAL, para niños y grandes, en la Plaza de Toros, con actuación de payasos, clowns, cantantes y la Banda de Música Los Gallitos. Precios populares.

**A las 10,30.**— En el Palacio Arzobispal (Plaza de Palacio) presentación en Alcalá de la zarzuela «La Tabernera del Puerto», por la Compañía Tirso de Molina.

**A las 11.**— En la Pista Florida, instalada en el Parque Municipal, presentación de Alfredo y su grupo, con un sensacional BAILE DE JUVENTUD, y el conjunto «V Dinastía».

**A la 1 de la madrugada.**— En la Explanada, frente al Cementerio Municipal, SENSACIONAL TERCERA COLECCION DE FUEGOS ARTIFICIALES, en la modalidad de aéreos.





# AVON COSMETICS, S. A.

Se asocia al crecimiento industrial de  
Alcalá de Henares

Con sede en el km. 26 de la Carretera de Barcelona, está edificando una nueva planta de  
grandes proporciones en el km. 32 de la misma carretera

**AL SERVICIO DE LA BELLEZA  
EN TODO EL MUNDO DESDE 1886**

# AVON

Madrid-Nueva York - París-Londres



*Uno de los más silenciosos rincones de la ciudad. Y de los que más invitan a pensar. Cristo de los Doctrinos, Carmelitas «de afuera» y en el centro, la blanca estatua de San Ignacio invitándonos con gesto de arenga. Tal vez el trinar de un jilguero entre las ramas, sea el himno apropiado y el sonido que pudiera armonizar con el conjunto.*





*La torre de San Justo, según el dicho popular, ya de muy pocos. Señorea la ciudad noche y día. Cobija la única iglesia de su título en España y con el sólo igual de Lovaina. Y domina uno de los pocos templos, quizá el único, que no ha sido terminado de reconstruir desde 1936. Pese a muchas buenas voluntades y no pocos esfuerzos. ¿Será ahora, con las obras que se hacen, cuando se termine de verdad?*



## **DIA 28 DE AGOSTO - VIERNES**

**A las 9 de la mañana.**— GIGANTES Y CABEZUDOS, por diferente recorrido del día anterior, acompañados por la Banda de Música «Ramón y sus muchachos».

**A las 10,30.**— En el Parque Municipal, GRAN LANZAMIENTO DE GLOBOS GROTESCOS Y BOMBAS JAPONESAS, con numerosos regalos para todos los niños.

**A las 7,30 de la tarde.**— SENSACIONAL ENCIERRO DE SEIS TOROS DE FUEGO para la lidia del día 29 por los gallitos. Dicho encierro se efectuará como el anterior, dándose la suelta de los toros en la calle de San Bernardo por la plaza de Palacio y calle de Sandoval. Podrán tomar parte en el recorrido todos los aficionados que lo deseen.

**A las 8,30.**— NATACION. En la Piscina Municipal, encuentro entre los equipos representativos de Guadalajara y Alcalá, disputándose el primer Trofeo Excmo. Ayuntamiento.

**A las 10,30 de la noche.**— En el Patio del Palacio Arzobispal (pl. de Palacio), representación, por la Compañía Tirso de Molina, de la zarzuela «La del manojito de rosas».

**A las 11.**— En la Pista Florida, instalada en el Parque Municipal, GRAN BAILE DE JUVENTUD, con la actuación de Alfredo y su grupo y el conjunto alcalaíno V Dinastía.

**A la 1 de la madrugada.**— En la Explanada, frente al Cementerio Municipal, SENSACIONAL CUARTA COLECCION DE FUEGOS ARTIFICIALES, en la modalidad de aéreos.



## SUWIDE ESPAÑOLA, S. A.



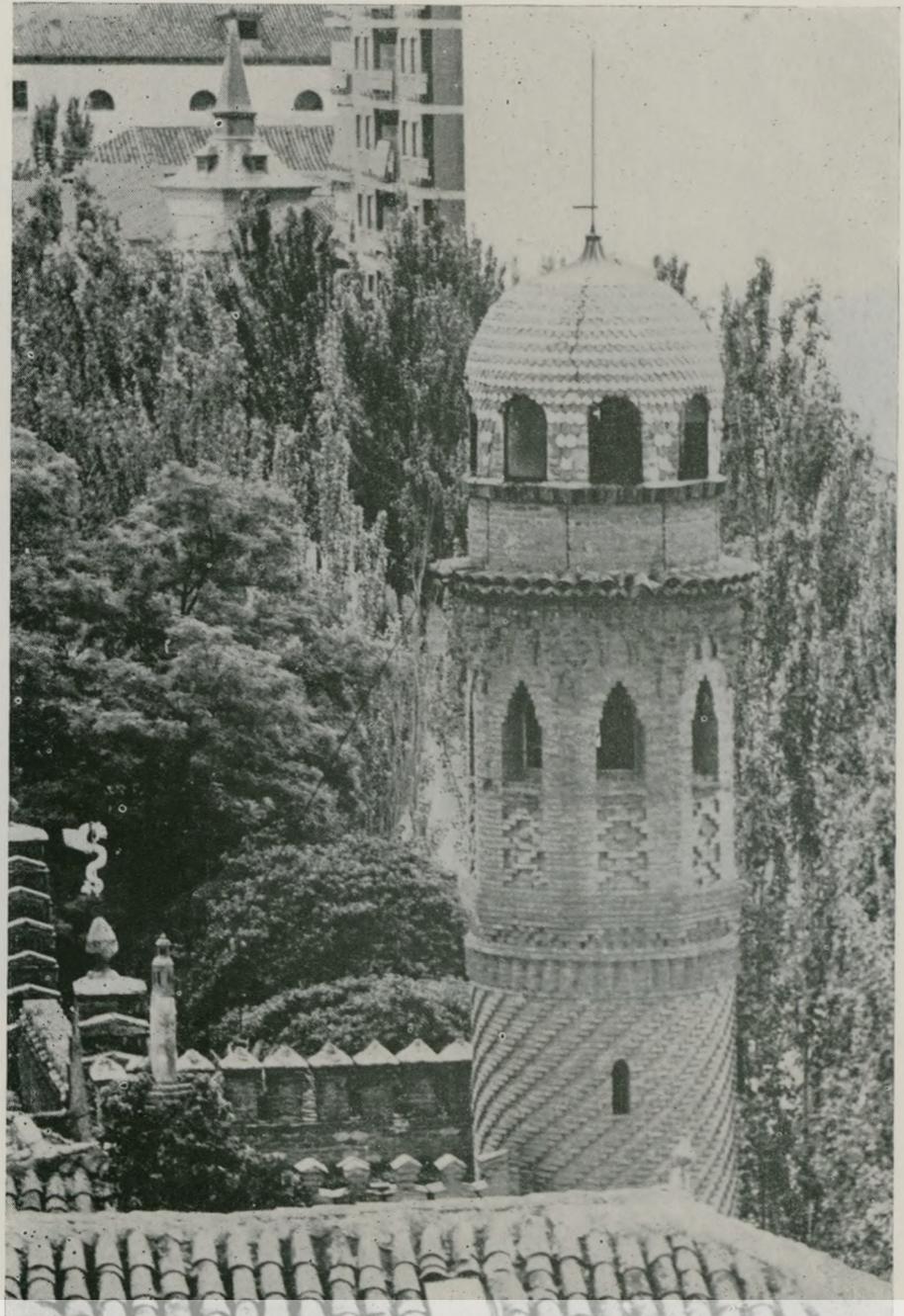
Fábrica de Plásticos para Decoración y Usos Industriales  
Paredes (Recubrimiento Vinílico)  
Suelos (Moqueta de P.V.C.)  
Marroquinería y Tapicería  
Fábrica en Alcalá de Henares  
Dpt.º Comercial: Doctor Esquerdo 163. Madrid





*«Ricas florestas, huertos y jardines» en torno a un torreón medieval. Es testigo de mil hechos: visitas de Sancho IV y Juan I, Cortes de Alfonso XI (Ordenamiento de Alcalá), nacimientos de Catalina de Aragón y de Fernando II de Alemania (el único emperador nacido en suelo español después de Roma), entrevista de Colón con los Reyes Católicos, correteos de Carlos y Juan de Austria y Alejandro Farnesio. Hoy escucha arrullos de enamorados, juegos de niños, ronquidos de motores. Por eso sigue ahí, fiel a aquellos y a estos tiempos.*





*Esto podría ser algún rincón del Generalife. Pero es el minarete del Hotel Laredo, un edificio de 1822 en que se volcó el gusto neomudéjar y se aprovecharon materiales del castillo-prisión de Santorcaz, como la bóveda astronómica del salón central y la cruz del remate. También hay un artesanado que procede de Guadalajara.*

*Es una de las joyas arquitectónicas de la ciudad. Cincuenta millones vale, según parece. Pero su valor artístico es quizá mayor. Al menos eso se podría juzgar del orgullo con que lo miramos los alcalaínos.*



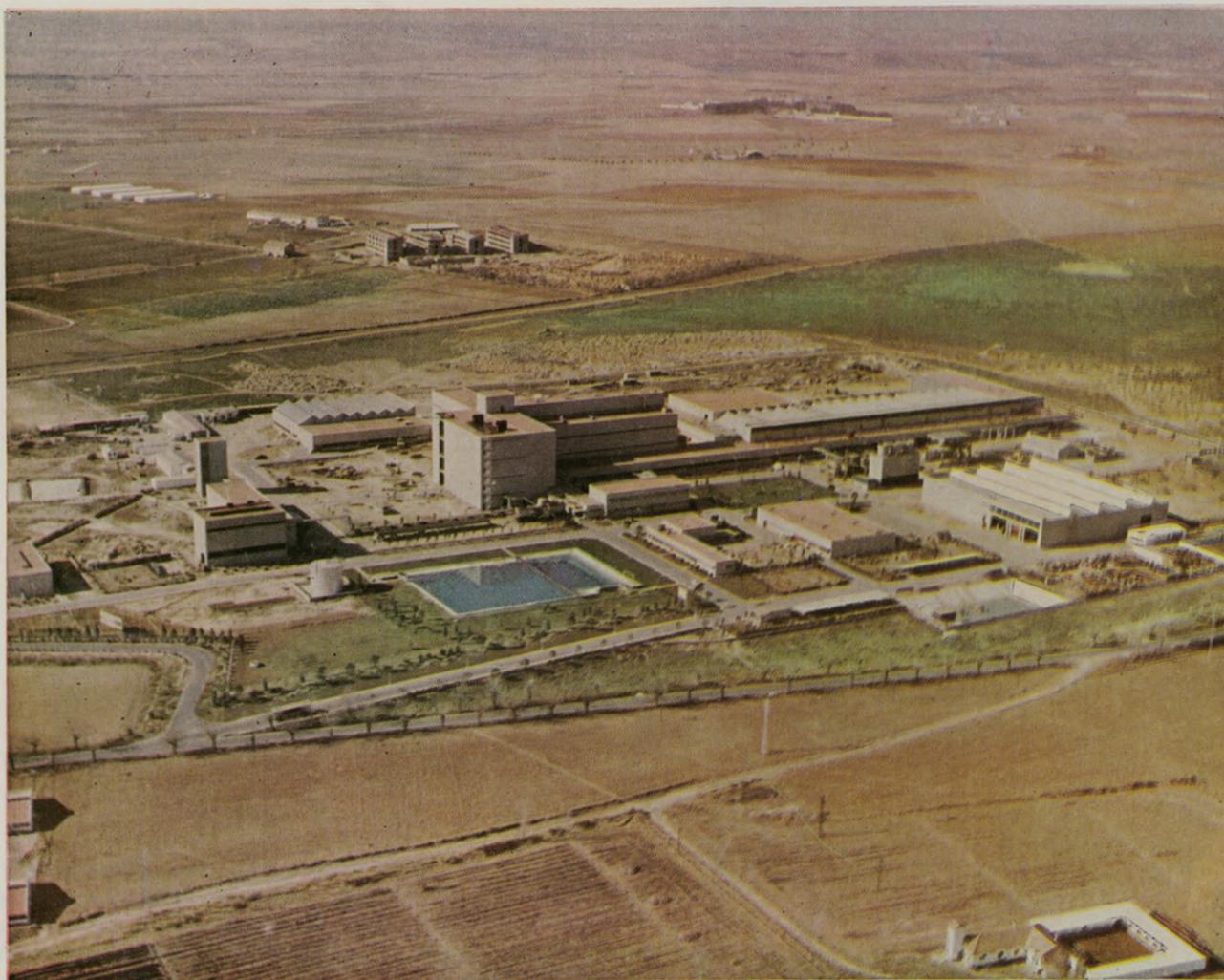


*Debajo de una mala capa suele haber un buen bebedor.  
Este es el refrán castellano y esta que ven la realidad que  
ocultaba un maniaco revoco de cal decimonónica. Con el arreglo,  
el ciprés bien cuidado y la luz de vapor de mercurio,  
queda «como nueva». Un edificio que parecía descuidado  
quedó así gracias al cariño con que los Filipenses restauraron.  
Un acierto.*



# La Seda de Barcelona, S. A.

FABRICACION DE FIBRAS ARTIFICIALES Y SINTETICAS

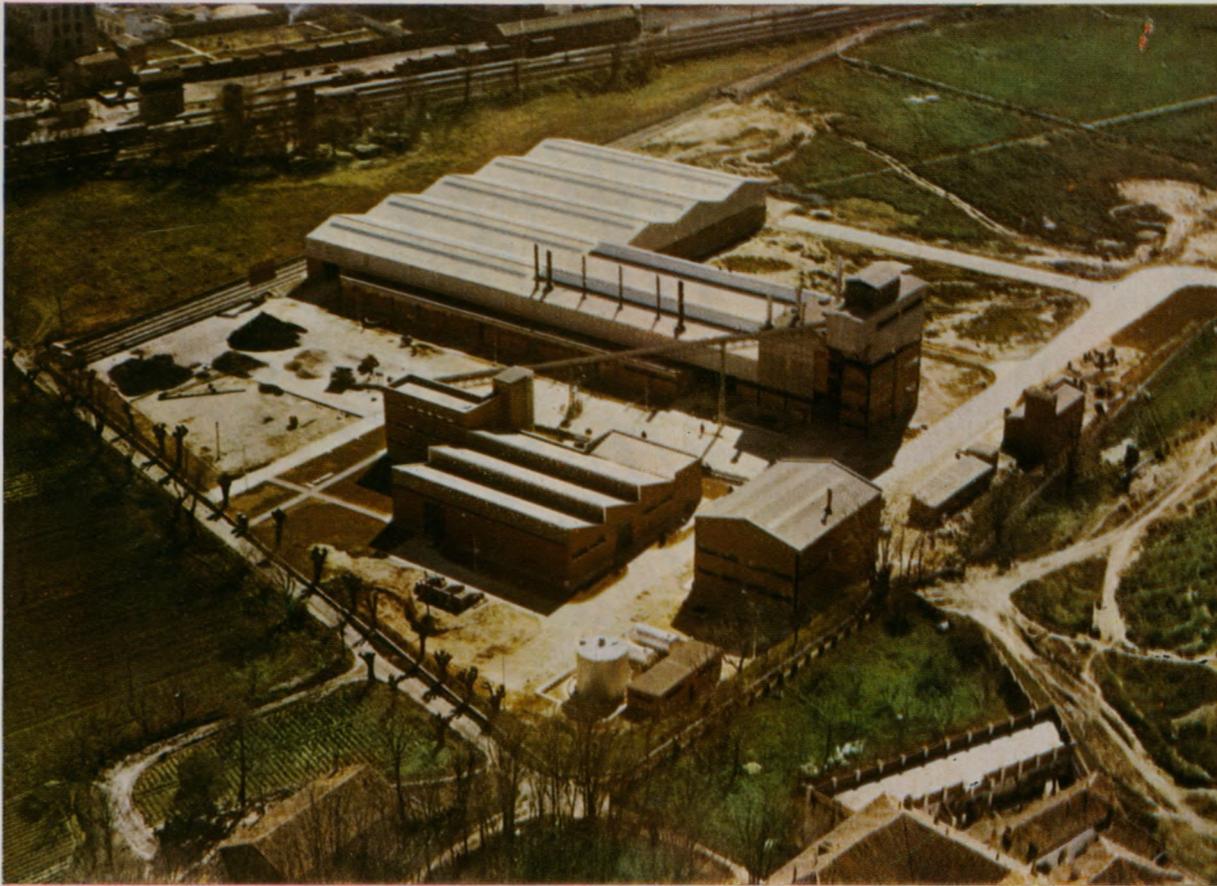


Producción de rayón textil y rayón para neumáticos —**SUPER PRAT**<sup>(R)</sup> y **RAYFORT**<sup>(R)</sup> poliamida textil, poliamida para neumático y otras aplicaciones técnicas —**ENKALON**<sup>(R)</sup>—, fibra cortada e hilo continuo de poliéster textil y técnico —**TERLENKA**<sup>(R)</sup>—, hilo elastómero —**ENKASWING**<sup>(R)</sup>—, y por la comercialización de la fibra acrílica —**CRILENKA**<sup>(R)</sup>—, producida por su filial Cyanenka, S. A.

Oficinas Centrales: Paseo de Gracia, 111 - Barcelona.  
Oficinas de Madrid: López de Hoyos, 226.

Fábrica en: Prat de Llobregat (Barcelona).  
Madrid. Alcalá de Henares. (Madrid).





# ROCLAINE ESPAÑOLA, S. A.

FABRICA EN ALCALA DE HENARES -«El Angel»- Teléfono: 293 12 45 al 49  
DOMICILIO SOCIAL Y DEPARTAMENTO COMERCIAL (Madrid)  
General Martínez Campos, 15 - Teléfono: 224 23 88

**DELEGACIONES:**

BARCELONA.—Rambla de Cataluña, 92 - Teléfono: 215 13 47  
BILBAO.—Príncipe, 5 - Teléfono: 21 68 79





## DIA 29 DE AGOSTO - SABADO

**A las 9 de la mañana.**— GIGANTES Y CABEZUDOS, con recorrido diferente al del día anterior, acompañados por la Banda de Música «Ramón y sus muchachos».

**A las 10,30.**— En el Parque Municipal, GRAN CHOCOLATADA para los niños y reparto de premios.

**A las 11.**— Gran final del III Trofeo Excmo. Ayuntamiento de Tenis, Categoría Junior y Veteranos.

**A las 8 de la tarde.**— En la Plaza de Toros, SENSACIONAL ESPECTACULO POPULAR, actuando como figura principal el artista de la canción Julio Iglesias, y presentación del grupo de chicas bonitas las «Majorettes de Francia» y muchos artistas más.

**A las 11 de la noche.**— En la Pista Florida del Parque Municipal efectuará su presentación en Alcalá el afamado cantante Miguel Ríos, y seguirá actuando Alfredo y su grupo y los «V Dinastía».

**A la 1 de la madrugada.**— En la explanada frente al Cementerio Municipal, QUINTA COLECCION DE FUEGOS ARTIFICIALES en la modalidad de aéreos.





*Estar en la higuera. Que no sería lo mismo que estar la higuera en. Es curioso que no se puedan desarraigar. Ni cuando hay retejos, ni rozaduras, ni limpiezas de limas. Los tordos o los gorriones, a buen seguro, se encargaron, sabia naturaleza, del transporte. Y ahí tenemos dos arbolitos de Dios, distribuidos simétricamente. En lo alto de una cornisa de una iglesia de Dios, sobre dos santos de Dios.*

*Dios sobre todos, diría un conspicuo plumífero local, muchas veces, en sus trabajos.*





**Roca**

**lorentina**

**BICOLOR**

Elija su BICOLOR preferido e imprima el sello inconfundible de su personalidad con ese detalle, que lo definirá como a quien sabe seleccionar lo mejor.

Instale su cuarto de baño con Lorentina ROCA BICOLOR completando así, definitivamente, el alto atractivo y valoración del conjunto decorativo de su hogar.

**COMPañIA ROCA RADIADORES**  
Alcalá de Henares y Gava



Ayuntamiento de Alcalá de Henares. BPM Cardenal Cisneros. HEMEROTECA

*Muchas portadas nos quedan todavía. Muchos escudos campeando: santiaguistas, calatravos, cisnerianos... Recios portones de clavos y cimera que recuerdan batallas y heroísmos. Muchos, tal vez, sólo sean fantasías de hidalgueros. Permanecen en las calles de la Victoria, Postigo, Rico-Home, Santiago, plaza de Rodríguez Marín. ¿Cuál de todas ellas será la del «Valiente, justiciero y rico-home de Alcalá»? Todos deberíamos ser merecedores de ese título. Exento de teatro. Y así sería si la leyenda de esta portada se cumpliera: «El temor de Dios es el principio de la sabiduría.»*



## DIA 30 DE AGOSTO - DOMINGO

**A las 9.**— CICLISMO. II Gran Premio del Excmo. Ayuntamiento, en el Circuito del Val.

**A las 8,30 de la mañana.**— GIGANTES Y CABEZUDOS, último recorrido, acompañados por la Banda de Música «Ramón y sus muchachos».

**A las 11.**— GRAN DESFILE, por diferentes calles, de las «Majorettes de Francia».

**A las 6,30 de la tarde.**— BALONCESTO (Campo Compañía Roca). II Trofeo Excmo. Ayuntamiento, entre los equipos juveniles Canoe, de Madrid, y R.S.D. Alcalá.

**A las 7,30.**— BALONCESTO. Canoe, de segunda División, contra R. S. D. Alcalá, de tercera División).

**A las 8,30.**— En el circuito de la Plaza de Cervantes, desfile de la GRAN CABALGATA DE CARROZAS con la Reina de las Fiestas, Corte de Honor y diferentes señoritas de la población, efectuándose una FANTASTICA BATALLA DE SERPENTINAS Y CONFETI.

**A las 11 de la noche.**— En la Pista Florida, del Parque Municipal, SENSACIONAL ESPECTACULO FINAL DE FERIAS, con Alfredo y su grupo y los «V Dinastía».

**A la 1 de la madrugada.**— APOTEOSIS PIROTECNICA, como final de las Fiestas y Fiestas 1970. Dicha apoteosis se celebrará en la plaza de Cervantes.





*Esta es la entrada al Colegio Trilingüe. Aunque, cuando hace cuatro años, esto era un portón abandonado, muchos dijeron que era la Puerta de los Carros. Hoy da acceso a la Hostería del Estudiante, al Patio Trilingüe y al Paraninfo.*

*He aquí otro caso de los desmanes del centralismo: cientos de paradores por toda la geografía hispana. Y en Alcalá, servido en bandeja, no se hizo uno. Quizá por mantener en alto el bien ganado prestigio de la Hostería. En alto y sin competencia.*



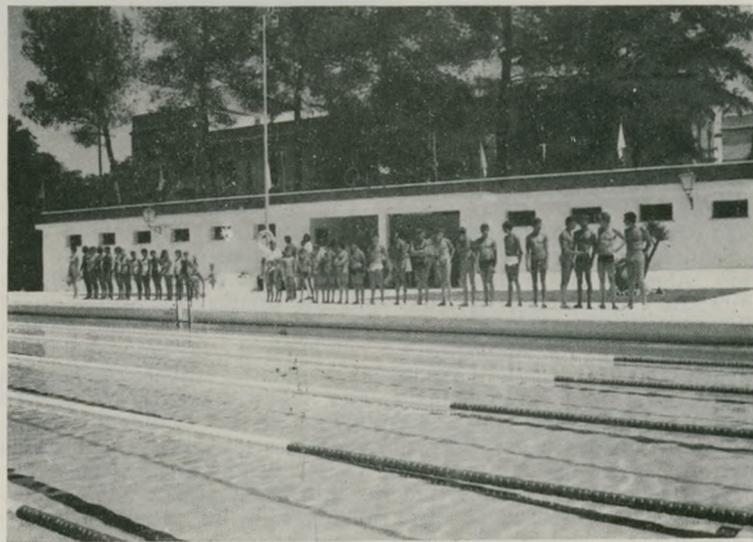
## ACTIVIDADES DE LAS COMISIONES MUNICIPALES DE POLICIA URBANA Y POLICIA RURAL



Don Fernando Sancho Thomé, primer  
Teniente Alcalde.

*La Comisión de Festejos* de este Excmo. Ayuntamiento ha querido que dentro del magnífico Programa que ha confeccionado para anunciar nuestras Ferias y Fiestas aparezca un resumen de las actividades municipales, correspondiendo a este espacio las relativas a las Comisiones de Policía Urbana y Policía Rural.

En cuanto a la primera hemos de destacar lo referente a la iluminación de las vías públicas, limpieza de las mismas y circulación urbana. En cuanto a la iluminación no podemos ocultar por una mal entendida modestia que se ha dado un gran paso en este aspecto, y aunque quede mucho y muy importante por hacer, se han realizado eficientes modificaciones y mejoras en lo antiguo, y nuevas y modernas instalaciones en la parte nueva. No es preciso relatar una por una las obras realizadas en este aspecto, pues a la vista de todos está su resultado.





Los servicios de limpieza pública, como tantos otros problemas que se plantean al municipio, han pasado por la época de los "trajes estrechos" motivada por el enorme crecimiento de la ciudad y la escasez de medios para atender sus consecuencias. Gracias a Dios ya ha pasado lo peor y las posibilidades actuales nos permiten acometer la tarea de lograr que nuestra ciudad recobre su aspecto de limpia y bien cuidada. Se ha mejorado en lo posible el material y en cuanto se disponga de más personal sin duda podremos acometer una campaña de limpieza pública con la colaboración de todos, y dedicar los esfuerzos de la Comisión al arreglo, conservación y cuidado de tantos y tantos bellos lugares como nuestra ciudad posee.

La circulación rodada en nuestra ciudad es un problema que merece un decidido planteamiento, hasta ahora resuelto con más o menos éxito con la escasez de medios a que antes me refería, sobre todo por el reducido número de funcionarios de que se dispone para este cometido. Algo se ha podido realizar con la creación del servicio de motoristas, los cuales, al igual que los demás miembros de la plantilla de la Policía Municipal, se esfuerzan con indudable eficacia en el cumplimiento de su deber. La colaboración de estos hombres en la travesía de la carretera ha hecho posible su utilización por los numerosos peatones y automovilistas que a diario han de cruzar tan importante vía. Cuando con la terminación de las obras que se están realizando en dicha carretera entre en funcionamiento el sistema de semáforos, estos agentes, en unión de los demás que entran a formar parte de la plantilla en virtud de autorización para ello ya concedida, pasarán a desempeñar otras misiones en las calles de la ciudad, pero quedará constancia y buen recuerdo de la valiosa y arriesgada misión que ahora están desempeñando.

Los cometidos de la Comisión de Policía Rural, desaparecidas las antiguas rondas al transformarse en calles, quedan limitados a los jardines urbanos y a los parques. Los primeros, gracias a las nuevas posibilidades que se nos presentan en cuanto a medios, agua y personal, han de ser reformados y cuidados en forma conveniente.

En cuanto a los parques nos encontramos en la actualidad con una realidad y con una esperanza. La primera es nuestro antiguo parque, en el que se han llevado a cabo innovaciones y mejoras de todos conocidas (iluminación, servicios, piscinas, juegos infantiles, pistas deportivas y de recreo, etc.), las cuales, sin hacer perder al parque su finalidad de zona verde, han servido para hermosearle y para hacer más agradable y cómoda su utilización por el cada vez mayor número de personas que acuden a disfrutar de tan bello recinto. En cuanto a la esperanza, nos referimos a un lugar poco conocido para muchos alcaláinos y que muy pronto les servirá de lugar de esparcimiento: la Isleta del Puente de Zulema. Esta propiedad municipal que hace años fue sometida a una intensa repoblación forestal en régimen de consorcio con el Estado, está ya en condiciones de ser dedicada a un nuevo lugar o zona verde a disfrutar por los muchísimos habitantes de Alcalá. Bajo su magnífica arboleda proyecta el Ayuntamiento establecer un verdadero parque con instalaciones de recreo y deportivas que hagan agradable su disfrute como reposo de la fatiga producida dentro del casco urbano cada vez más activo y populoso.





**terrazos**

**ENRIQUE JIMENEZ, S. A.**

**50 AÑOS AL SERVICIO DE LA CONSTRUCCION**

Fábricas en  
TUDELA (Navarra) y  
ALCALA DE HENARES (Madrid)

**ENRIQUE JIMENEZ, S. A.**, en estrecha colaboración con la industria de nuestra ciudad y del M. I. Ayuntamiento, se honra en presentar a Vds. una muestra del crecimiento e importancia que ha experimentado Alcalá de Henares de unos años a esta parte.

A la vez que saludamos a todos los alcalaínos presentes, no queremos dejar sin recordar a todos aquellos que por diversas circunstancias no han podido estar con nosotros en estos días tan alegres para nuestra ciudad.

**ENRIQUE JIMENEZ, S. A.**, agradece a todos nuestros clientes su atención y dedicación a nuestros fabricados, ya que gracias a esta colaboración, ha sido posible crear unos complejos industriales con producción anual superior a los dos millones de metros cuadrados y una constante superación en mano de obra, selección de materiales, técnicas y fórmulas de fabricación, maquinaria y elementos auxiliares, que junto con los cincuenta años de experiencia, hacen que nuestros fabricados, sean reconocidos por su calidad en Europa entera, donde se están realizando exportaciones que van en constante aumento.

Nuestras diversas gamas de terrazos, tanto de grano menudo como grueso, plaquetas o encachados, industriales o de aceras, para rampas o jardines, permeables para piscinas, relieves, etc., a disposición de todos Vds.





*Las «aves de rapiña» acabaron con casi todos.  
Si para muestra basta un botón, aquí lo tenemos.  
Por si también desaparecieran del portón de la iglesia  
de las Bernardas los pocos que quedan,  
aquí está la «foto». Los símbolos del Cardenal Sandoval  
y Rojas que son el único adorno del templo:  
dentro y fuera. El único templo elipsoide del país  
y bellissimo por fuera y dentro.  
Para muestra basta este botón.*



## ACTIVIDADES DE LA COMISION



*«Y los niños cantan a la rueda, rueda», al caer la tarde. La fuente, redonda y seca, tiene esta bella copa por remate. Antes que la desaparecida de los cuatro caños, ésta también estuvo en la Redondilla de San Diego. Se debe llamar esta plaza «Redondilla» por estas fuentes. Porque ella, la plaza, en sí, nada de redonda tiene. Claro que la denominación es simplemente popular y tradicional.*

*Hoy, en la Plaza de Palacio, entre acacias umbrosas y gritos de niños, seca sigue la fuente con su copa de carátulas rotas.*





**F**ibras  
**M**inerales, S.A.  
FIBRA DE VIDRIO TEXTIL

KM. 34,5 CARRETERA MADRID-BARCELONA  
ALCALA DE HENARES (MADRID)

- FIELTROS «MAT»
- BOBINAS «ROVING» para tejido, corte y proyección
- HILOS CORTADOS

FABRICA CONSTRUIDA EN 1966  
PARA LA PRODUCCION DE

—FIBRAS DE VIDRIO TEXTIL—

DESTINADA A REFUERZO DE PLASTICOS



## ACTIVIDADES DE LA COMISION MUNICIPAL DE CULTURA



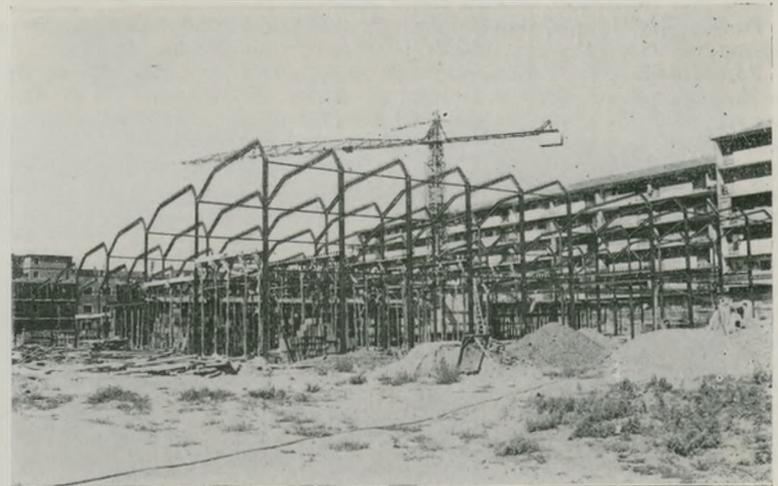
Don Francisco Javier García Gutiérrez, segundo Teniente Alcalde.

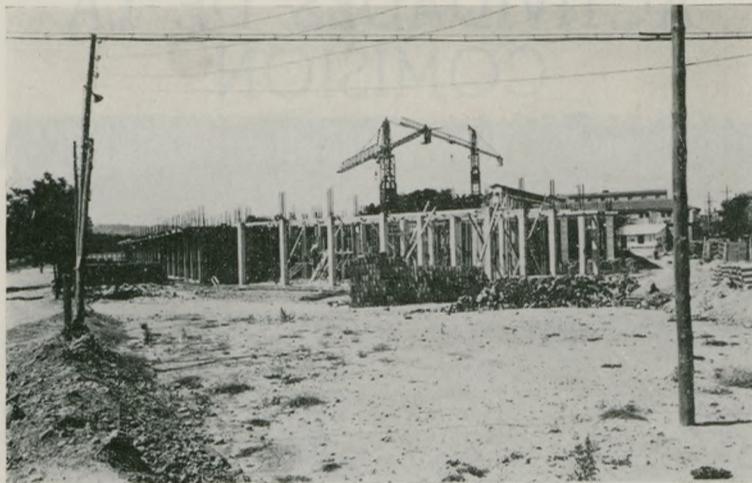
GRACIAS a la comprensión con que los problemas culturales son enfocados por todos los miembros de la Corporación, la Comisión puede enfrentarse a ellos e irlos abordando.

Por la misma abstracción que muchos de ellos encierran, es difícil concretar en datos y cifras. Pero esto es lo tangible y a ello iremos.

Con verdadera insatisfacción hemos de decir que las construcciones de escuelas, primera preocupación del Municipio, junto al agua, no van al ritmo que deseamos. Sólo veintitrés están en vías de apertura. Necesitamos, y tenemos prestos dinero y terreno, sesenta entre este año y el venidero. La política económica estatal nos ha frenado el ritmo optimista de hace ocho meses.

El Instituto de Enseñanza Media salvó el escollo de una mala interpretación de la ley. Salió a subasta en baja y se adjudicó cinco millones más barato de su presupuesto inicial. Este no prevenía la cimentación adecuada para un terreno de aluvión y se pretendía que el Ayuntamiento supliera la falta económica. Pero una adjudicación en baja puede ser suplementada hasta el total para mejoras. Esta fue nues-





tra postura y el Ministerio abordó el problema. ¿Qué ocurre ahora que no están las obras en marcha? Lo ignoramos.

Por contrapartida, el mismo departamento lleva a un ritmo extraordinario las obras del Archivo General Central. Con ello va a cubrir una necesidad propia esencial y Alcalá podrá contar de nuevo con su Archivo y con la cultura y el prestigio de los archiveros.

Sólo cuando esta obra se acabe pensamos que la Dirección General de Archivos y Bibliotecas nos hará la **Casa de la Cultura**. Porque el edificio a ella destinado servirá como almacén provisional de legajos.

Parece que la paciencia debe ser nuestra virtud esencial, que se aviene mal con nuestros deseos y el de los alcaláinos.

Patrocinado por el Ayuntamiento, se ha «rodado» en el mes de julio un documental en color y 35 mm. de Alcalá de Henares. Es el Alcalá de ayer y de hoy visto por un gran director de cine, Raul Peña, y realizado con la casa Jaizkibel. Al ser de tipo comercial se exhibirá por todo el país y acudirá a certámenes internacionales. Nosotros tendremos copia no comercial en propiedad. Esperamos estrenarlo en octubre. Junto a él una película: «Cervantes», coproducción hispano-franco-italiana con actores como Bucholz y la Lollobrigida.

En esas fechas queremos ofrecer un concierto de los coros de TVE en la capilla de la Universidad, a modo de inauguración oficial. El Director del Centro de Funcionarios sugirió el local y la idea nos pareció espléndida. También queremos hacer esos días una audición en recuerdo de Bécquer, musicadas sus rimas y con intervención de personalidades destacadas en las artes.

En la Semana Cervantina, del 19 al 27 de abril, los artistas alcaláinos y no pocos madrileños colgaron sus obras en la Casa de la Entrevista. La muestra fue magnífica y los premios merecidísimos.

También hemos patrocinado la Exposición de Fin de Curso del Instituto de Enseñanza Media y de la Graduada «Cardenal Cisneros»,

que han mostrado el buen saber de sus alumnos. Al Club Antonio de Nebrija, patrocinamos el «Cervantes», de Pabst.

De nuevo hemos podido ofrecer al público alcaláino el Festival de Teatro en el recinto incomparable del patio de la Universidad. «Los tres etcéteras de don Simón», de José María Pemán, llenos de gracejo y picardía, sacudieron la alegría de los espectadores. «La vida es sueño», de Calderon, con su verso esencial, hizo gustar del mejor teatro universal, traído por la Compañía «Tirso de Molina».

Pero falla algo en todos estos actos. El público no acude. Ni aún el que se queja de que en Alcalá no hay actos culturales.

Tal vez quienes fallamos somos los organizadores.

## GOBIERNO INTERIOR

Instalación de fuel-oil en la Casa Consistorial.

Acondicionamiento en la tercera planta de un archivo vivo.

Colocación de moqueta en el Salón de Actos.

Instalación de una reja artística para custodia de la Biblia Políglota Complutense.

Adquisición de proyectores especiales para iluminar los cuadros de las galerías municipales.

Adquisición de un pozo y jardineras de piedra artificial para el patio central del Ayuntamiento.

## PERSONAL

Nos complace que, en colaboración con la Comisión de Hacienda, se haya hecho un estudio serio y amplio de la situación del personal y sus remuneraciones. Ha sido tal, que pocos Ayuntamientos superan al nuestro en las miras y en los logros. Antes de que el Gobierno dictaminase que el jornal base de un peón es de 120 ptas., el Ayuntamiento lo había fijado en 150 pesetas diarias para sus contratados.

## BENEFICENCIA

Se acondicionó el Dispensario Municipal y aún ha de mejorar la instalación de la sala de Rayos X este verano. Se ha dotado mejor a las enfermeras, a la Cruz Roja local, a las siervas. Se donaron a cada Cáritas parroquial, 7.500 pesetas para los pobres.

Se ha renovado el padrón de beneficencia, hoy menos nutrido que hace diez años, porque la Seguridad Social llega a más hogares.

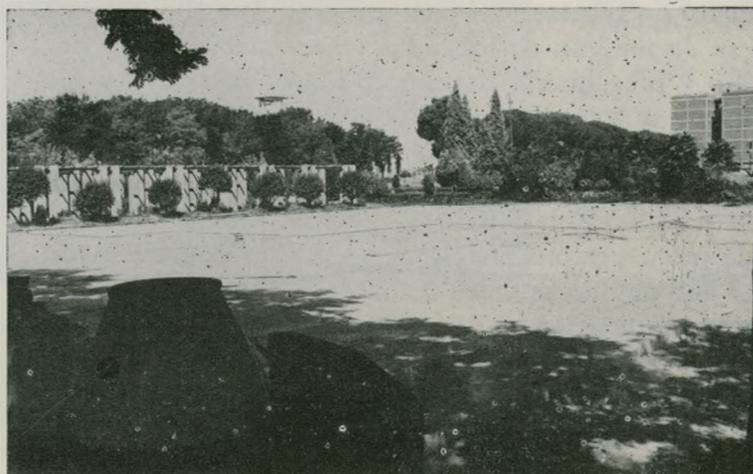




Don José Gómez-Imaz Mateo, tercer Teniente Alcalde.

## ACTIVIDADES DE LA COMISION MUNICIPAL DE OBRAS

LA COMISION DE FESTEJOS del Excmo. Ayuntamiento me pide unas líneas sobre la labor realizada en nuestra querida ciudad por la Tenencia de Alcaldía de Obras. Aprovecho gustoso la ocasión que se me brinda para resumir todo lo realizado y para hacer una síntesis de lo que no puede ser una realidad inmediata, pero sí próxima, en esa constante preocupación de transformar esta Alcalá que crece y se desarrolla pujante y diversa.



Al igual que otras ciudades, nuestras previsiones son desfasadas por el desarrollo acelerado de nuestro crecimiento, y la labor municipal se encuentra siempre frenada por los muchos problemas que surgen al unísono. Es precisamente en la Comisión de Obras que presido donde radica una mayor responsabilidad, porque los servicios encomendados a ésta son más sensibles a la vida ciudadana y más ingratos a los que nos atañe más de cerca.

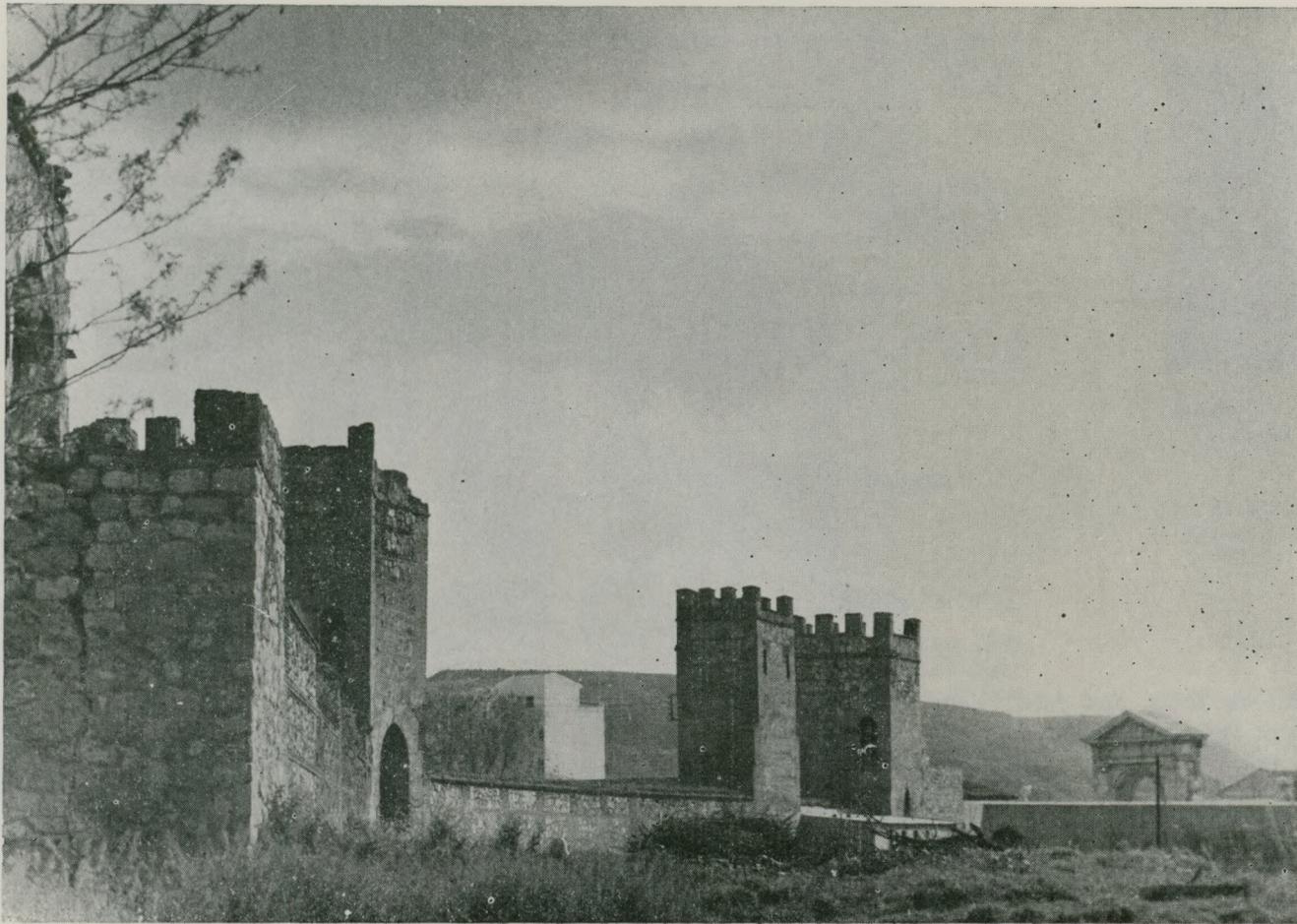
No hace falta que resuma, pues, todo lo realizado referente al asfaltado de calles. Ello se ha hecho gracias al esfuerzo de todos, porque todos han contribuido a transformar las arterias principales de nuestra ciudad. Pero nuestra labor no termina aquí. Es nuestro propósito pavimentar, en lo que queda de año, todas las calles del casco viejo, así como la Avenida de Don Juan de Austria, Alameda y Pescadería, como igualmente los enlaces con los nuevos núcleos y la entrada a Alcalá por la antigua carretera de Guadalajara. En alcantarillado, pronto será una realidad el nuevo colector que unirá, por el paseo central del Parque, el barrio del Chorrillo y bloques colindantes de la carretera de Camarma y Daganzo, que, como se sabe, son de perentoria y urgente necesidad.

Y sobre el suministro del agua, una de las preocupaciones más constantes de esta Comisión, no podemos añadir más a lo dicho por el señor Alcalde, que para el total suministro de agua el Ayuntamiento no regateará ningún esfuerzo. Por ello, en este mismo año se dispondrán de todas las reservas económicas para el proyecto y presupuesto de uno de los tramos principales de suministro en su reforma y ampliación, que se llevará a efecto con toda rapidez.

Y, por último, esta Comisión agradece al señor Alcalde sus orientaciones y consejos en el plan a elaborar, a toda la Corporación Municipal y, personalmente, mi agradecimiento al vecindario, que el año pasado se volcó voluntariamente en colaborar para la pronta terminación de la pavimentación de algunas calles, encontrando siempre en él un entendimiento justo y esperanzador. Y es que si queremos una Alcalá grande tiene que ser como en Fuenteovejuna: Todos a una.



# GUÍA DE FESTEJOS



*Tras la muralla, la Puerta de Madrid. Es un arco neoclásico ordenado por el Cardenal Lorenzana en el siglo XVIII. Debió de darle "pelusa" de Carlos III al buen cardenal e hizo esta pequeña réplica de la Puerta de Alcalá. El genio vivo del Cardenal hizo que los toledanos le colgaran un cartel en la puerta:*

*Aquí vive Analorenza  
y no hará lo que en Sigüenza.*

*El prelado replicó al día siguiente:*

*No me llamo Analorenza  
que me llamo Lorenzana  
y aquí al igual que en Sigüenza  
haré lo que me dé la gana.*

*Y ahí tienen, tras la muralla,  
la arzobispal-cardenalicia gana.*



*Ermitas de Santa María de Jesús, San Juan, Vera Cruz, Santo Sepulcro, Nuestra Señora de la Paz, San Lázaro, San Roque, Santo Ángel, San Sebastián, Santa Rosa de Lima, San Isidro, Cristo de los Doctrinos, Virgen del Val y Santa Lucía. Sólo quedan las cuatro últimas.*

*La de Santa Lucía fue la primera casa-ayuntamiento que Alcalá tuvo. En ella se avinieron a un acuerdo el estado general o pueblo llano y el estado de caballeros. Era el 9 de febrero de 1515. Desde entonces está en sus puertas el escudo de Alcalá. Porque los «nadie» y los «algo» se unieron, se juntaron, por vez primera.*

*La restauración, por suscripción popular fue buena prueba de ayuntamiento.*



# GUIA DE FESTEJOS



## CONCIERTOS Y FESTIVALES

**DIA 22. A las 9 de la tarde.**—En el bello marco del Paraninfo de la Universidad, primeros Juegos Florales de Poesía y Prosa, siendo mantenedor de los mismos el Ilmo. Sr. D. Gregorio Marañón Moya.

EN EL PATIO DEL PALACIO ARZOBISPAL  
(Plaza de Palacio)

**DIA 23. A las 10,30 de la noche.**—Carmen de Lirio y Paquito de Oscar en el sensacional éxito cómico. «El visón volador».

**DIA 24. A las 10,30 de la noche.**—Actuación de la Banda Internacional de Música de la Base americana de Torrejón.

**A las 11,30,** actuación del Grupo Folklórico Navarro, (de Tudela).

**DIA 25. A las 10,30 de la noche.**—Presentación del Grupo Folklórico de la Casa de Aragón.

**DIA 26. A las 10,30 de la noche.**—La Compañía Tirso de Molina presentará «Ninet y un señor de Murcia».

**DIA 27. A las 10,30 de la noche.**—La Compañía de zarzuelas Tirso de Molina presentará «La Tabernera del Puerto».

**DIA 28. A las 10,30 de la noche.**—La Compañía Tirso de Molina presentará «La del majo de rosas».

EN LA PLAZA DE TOROS

**DIA 29. A las 8 de la tarde.**—Sensacional espectáculo, presentándose en Alcalá a Julio Iglesias y las «Majorettes» de Francia.

EN LA PLAZA DE CERVANTES

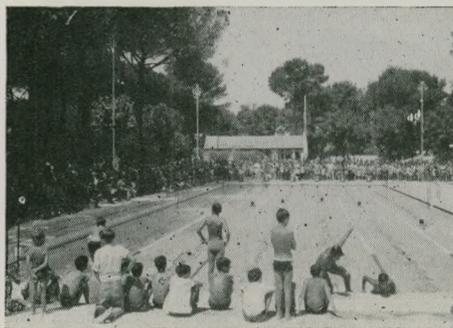
**DIA 30. A las 9 de la tarde.**—Desfile de la Gran Cabalgata de Carrozas con la Reina de las Fiestas, acompañada de su Corte de Honor.

## DEPORTES Y TOROS

### FUTBOL

EN EL CAMPO DE LA R. S. D. ALCALA

**DIA 22. A las 5,30 de la tarde.**—Primer partido del IV Trofeo «Cervantes» (José Calleja) entre los equipos Real Valladolid-A. D. Salamanca.



**DIA 23. A las 5,30 de la tarde.**—Segundo partido entre el Atlético de Madrid-R. S. D. Alcalá.

**DIA 25. A las 5,30 de la tarde.**—Gran final entre los equipos ganadores de los anteriores partidos.

### TIRO

INSTALACIONES DEPORTIVAS «EL GURUGU»

**DIA 23. A las 10 de la mañana.**—Copa Unión Española de Explosivos.

**A las 12 de la mañana.**—Tirada Nacional; Primer Trofeo Excmo. Ayuntamiento.

**DIA 24. A las 12 de la mañana.**—Tirada Copa Gurugú.

**A las 3 de la tarde.**—Tiro de Pichón. Tirada Local.

**DIA 25. A las 4 de la tarde.**—Tiro al plato. Tirada Nacional.

**DIA 26. A las 4 de la tarde.**—Tiro al Plato. Tirada Nacional.



## NATACION

### EN LA PISCINA MUNICIPAL

- DIA 24. A las 8 de la tarde.**—Eliminatorias III Trofeo Excmo. Ayuntamiento.
- DIA 26. A las 8 de la tarde.**— Finales del III Trofeo Excmo. Ayuntamiento.
- DIA 28. A las 8,30 de la tarde.**—Primer Trofeo Excmo. Ayuntamiento entre las selecciones de Guadalajara y Alcalá.

## TOROS

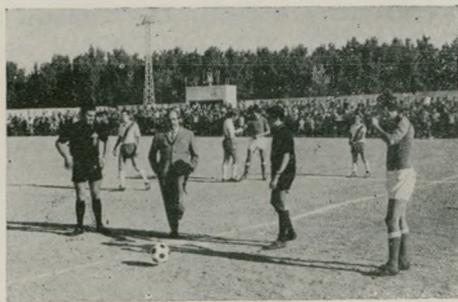
### EN LA PLAZA DE TOROS

- DIA 23. A las 5 de la tarde.**—Gran novillada, con los novilleros Ricardo Chibanga, Tovalá Bargas y Raúl Aranda.
- DIA 24. A las 5 de la tarde.**—Gran charlotada del Bombero Torero y los ocho enanitos.
- DIA 25. A las 5 de la tarde.**—Sensacional corrida de toros, con el rejoneador don Alvaro Domecq y los diestros Antonio Ordóñez, Diego Puerta y Santiago Martín «El Viti».

## BALONCESTO

### EN EL CAMPO DE DEPORTES DE LA COMPAÑIA ROCA

- DIA 30. A las 6,30 de la tarde.**— II Trofeo Excmo. Ayuntamiento para juveniles, entre Canoe (de Madrid) y R. S. D. Alcalá.
- A las 7,30.**—Canoe (de segunda División) y R. S. D. Alcalá (de tercera División).



## TENIS

### CAMPO SIN DESIGNAR

(En programas de mano se indicará)

- DIA 29. A las 11 de la mañana.**—Gran final del III Trofeo Excmo. Ayuntamiento para las categorías generales y veteranos.

## CICLISMO

- DIA 30.**—II Gran Premio del Excmo. Ayuntamiento. El recorrido se indicará en los programas de mano. La salida se efectuará en la plaza de Cervantes.

## BAILES

### PISTA FLORIDA DEL PARQUE MUNICIPAL

- DIA 22. A las 10,30 de la noche.**—Inauguración de la Pista Florida, con un sensacional baile popular como homenaje a toda la juventud. Dos grandes orquestas.
- DIA 23. A las 11 de la noche.**—Actuación de Karina, «Los Flamencos» y Tita Duval y su Cumbiamba.
- DIA 24. A las 11 de la noche.**—«Los Flamencos y Joni Rigo (sensacional conjunto).
- DIA 25. A las 11 de la noche.**—El cantante de color Basilio, «Los Flamencos» y Joni-Rigo.

**DIA 26. A las 11 de la noche.**—Tita Duval y su Cumbiamba y el conjunto de Joni-Rigo.

**DIA 27. A las 11 de la noche.**—Presentación de Alfredo y su grupo «V Dinastía».

**DIA 28. A las 11 de la noche.**—«V Dinastía» y Alfredo y su grupo.

**DIA 29. A las 11 de la noche.**—Presentación del afamado cantante Miguel Ríos con Alfredo y su grupo y «V Dinastía».

**DIA 30. A las 11 de la noche.**—Alfredo y su grupo y «V Dinastía».

## FESTIVALES INFANTILES

### EN EL PARQUE MUNICIPAL

**DIA 24. A las 10,30 de la mañana.**— En la Piscina Infantil, cucañas acuáticas y pruebas de natación.

**DIA 26. A las 10,30 de la mañana.**—En la Piscina Infantil, carreras de patos. Actuación del Teatro Guiñol y Marionetas de Santy.

**DIA 27. A las 10,30 de la mañana.**—En la Pista Florida, patinaje para todos los niños y gran concurso de tira-cuerda. Actuación de Teatro Guiñol y Marionetas de Santy.

**DIA 28. A las 10,30 de la mañana.**—Gran lanzada de globos grotescos y bombas japonesas con numerosos regalos para todos los niños.

**DIA 29. A las 10,30 de la mañana.**—Gran chocolatada para todos los niños y reparto de premios.



## COMISION DE FESTEJOS

**A**L PLANEAR y organizar los festejos correspondientes a este año 1970 hemos intentado iniciar un cambio importante y radical en el estilo y en contenido de nuestras Ferias y Fiestas. El cambiar de los tiempos y la importante transformación experimentada en nuestra Ciudad nos han hecho ver que no es posible continuar en una línea que, si en otros tiempos pudo ser buena, no es aceptable en los presentes. No es posible estancarse en unos moldes caducos y es preciso dar a las Fiestas, y esto es lo que pretendemos, un nuevo carácter, un nuevo aire y estilo en consonancia con los gustos de ahora y a la altura de la importancia de nuestra Ciudad, intentando con ello agradar a todos los que han de participar y disfrutar con estas Ferias y Fiestas.

Son, pues, estos Festejos 1970 el inicio de una nueva etapa que la Comisión ha emprendido con buena voluntad y con enorme entusiasmo. Esperamos que todos comprendan las muchas dificultades que todo cambio o mutación entraña, y ello les haga disculpar las omisiones o los errores en que podemos haber incurrido.

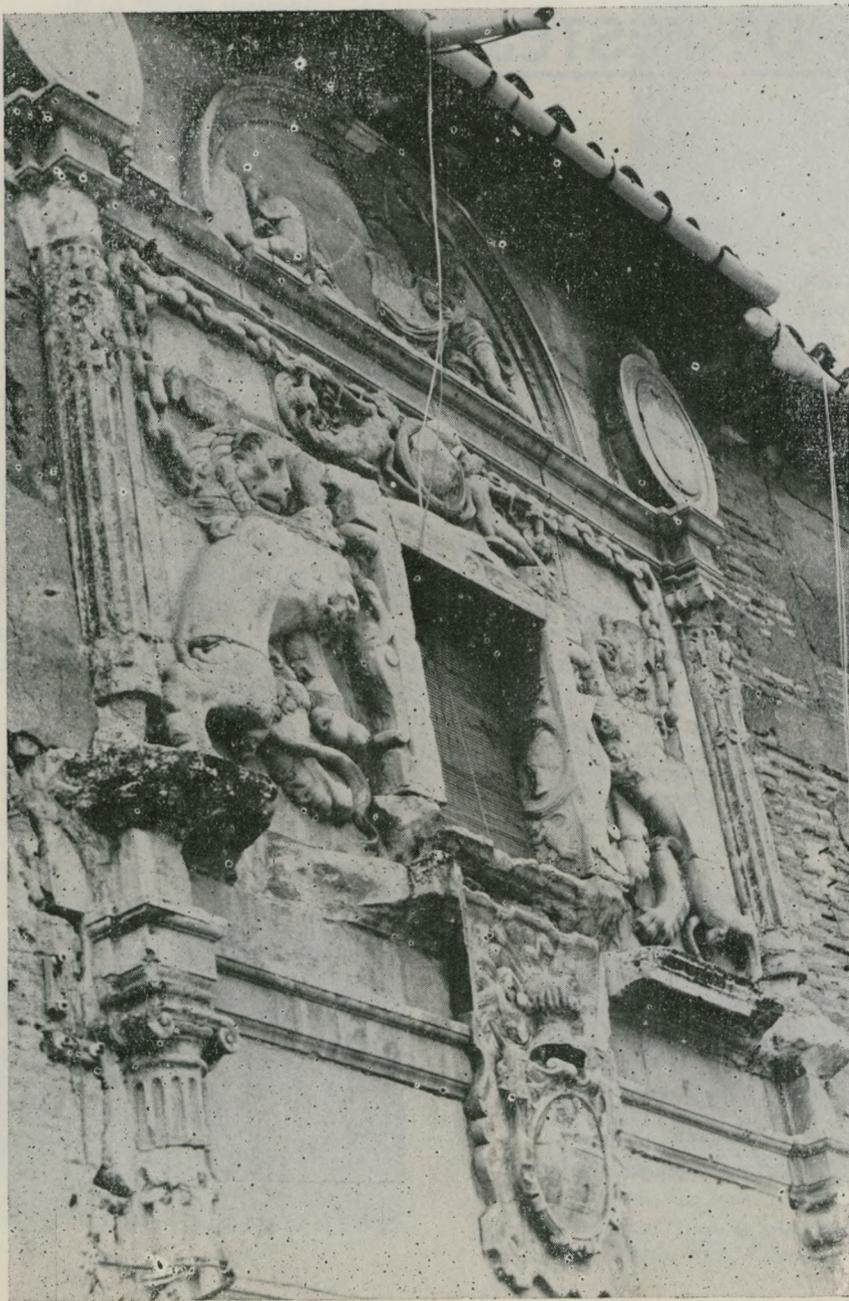
No quiere esta Comisión olvidar a todos aquellos que anteriormente han tenido a su cargo esta tarea que supieron

desempeñar con acierto, y en cuyos esfuerzos y enseñanzas nos hemos apoyado para poder ahora acometer la ambiciosa tarea que nos hemos propuesto. No queremos tampoco —ello sería imperdonable— dejar de testimoniar públicamente el agradecimiento efusivo y sincero de esta Comisión a las muchas y valiosas ayudas recibidas y a la entusiasta colaboración que se nos ha prestado, sin las cuales no hubiera sido posible realizar el contenido de este Programa. A todos, sin nombrar a nadie y sin olvidar a ninguno, enviamos el testimonio de nuestra gratitud por su comprensión y por su ayuda.

Confiamos plenamente en que a pesar de las deficiencias inevitables estos festejos sean de vuestro agrado. Nuestro buen deseo es que así sea. Que las Ferias de Alcalá de Henares sean para todos los que en ella participen, motivo de alegría y de unión, y que al finalizar felizmente estos días de regocijo complutense se comente con agrado su desarrollo. Ello sería el mejor regalo de Ferias que podríamos ofrecer y el más valioso premio que recibirían los componentes de la Comisión de Festejos.

...Y Alcalá sigue en marcha.





*Casa de los Lizana. Una reliquia ruinosa más de la famosa Desamortización de Mendizábal, que ningún bien hizo a nadie. Colegio menor de la Universidad, pasó a manos privadas y a la incuria y el abandono desde entonces. Es una fruta tentadora con varias manos esperando a que caiga. ¿Se podrá salvar para los bienes del común? Lo de menos es el solar. Lo importante es la bellísima portada, que sería ornato de cualquier edificio bien hecho o de un jardín público.*





